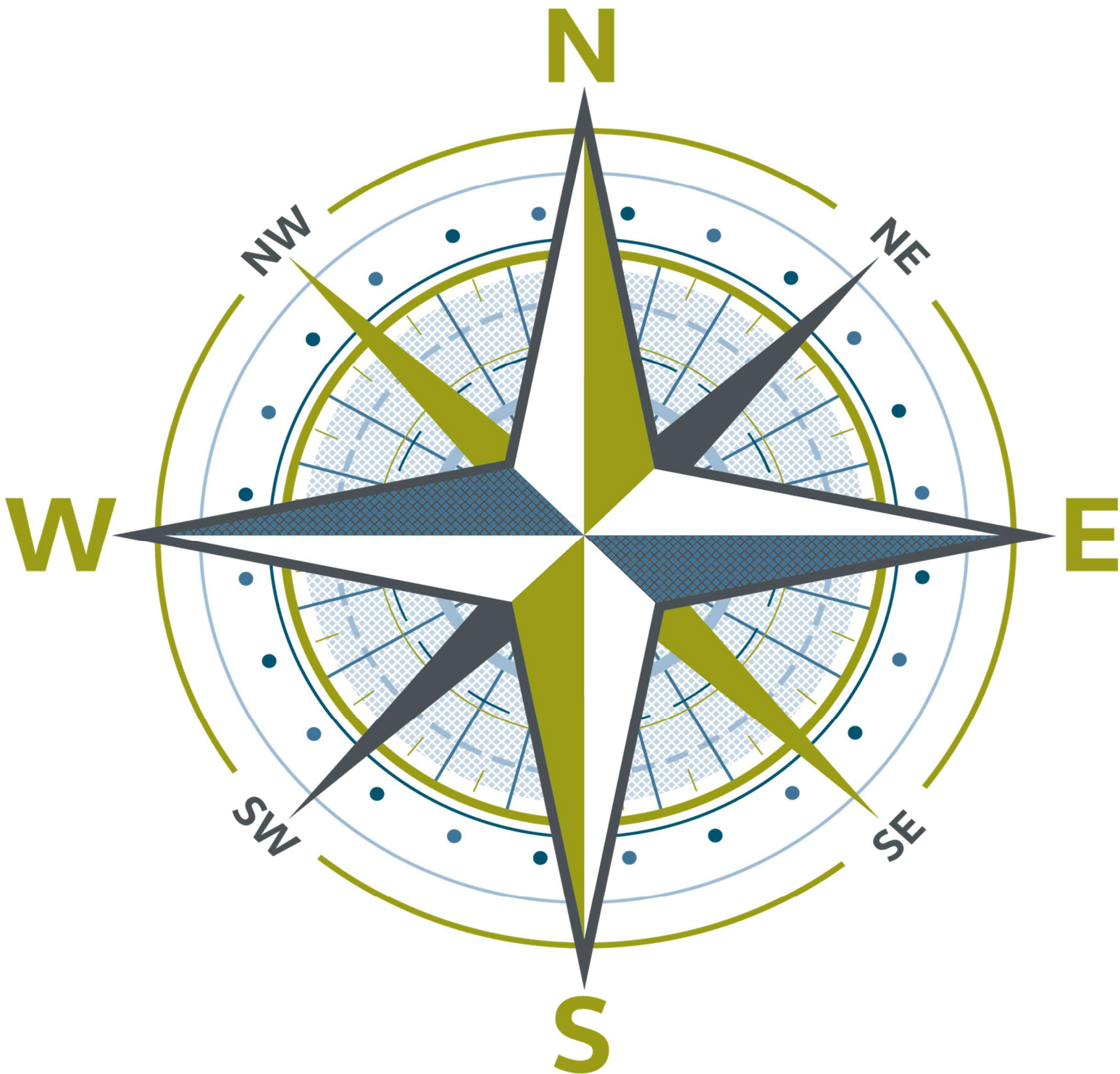


PORSCHE HOLDING



Porsche Holding
magatartási alapelvek
Code of Conduct

Tartalom

1. Előszó	3
2. Felelősségünk a compliance tekintetében	5
3. Felelősségünk a társadalom tagjaként	7
Emberi jogok.....	10
Esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód.....	11
Termékfelelősség és -biztonság.....	14
Környezetvédelem	15
Adományok, szponzorálás és jótékonyság	16
Kommunikáció és marketing.....	19
Politikai érdekképviselés	22
4. Felelősségünk üzleti partnerként	23
Érdekütközések.....	24
Ajándékok, vendéglátások és meghívások	27
A korrupció tilalma	30
Kapcsolat hivatalos személyekkel	31
A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának tilalma	33
Könyvvizetés és pénzügyi jelentéstétel	35
Adók és vámok.....	36
Tisztességes és szabad verseny	39
Beszerzés	42
Exportellenőrzés	43
Bennfentes ügyletek tilalma	45
5. Felelősségünk a munkahelyen.....	47
Munkabiztonság és egészségvédelem	49
Adatvédelem.....	51
Az információk, a tudás és a szellemi tulajdon biztonsága és védelme	52
IT-biztonság	55
A vállalati vagyon kezelése	56
6. Támogatás	59
Munkavállalói képviselet.....	61
Segítség / Kapcsolat / Ombudsman rendszer	63
Önteszt a döntés megkönnyítésére	65

1. Előszó

a.) Konzernigazgatóság

Kedves kollégák!

Ügyfeink és részvényeseink vállalatunkba és termékeinkbe vetett bizalma legfőbb kincsünket jelenti. Ezért közös feladatunk ezen bizalom megújítása feddhetetlen és őszinte viselkedéssel, nap mint nap. Ide tartozik, hogy valamennyien ismerjük az érvényes belső szabályokat és törvényi rendelkezéseket – és betartjuk őket.

A Volkswagen Konzern magatartási alapelvei most új és továbbfejlesztett formában állnak rendelkezésre. Célunk ezekkel a korrekt viselkedés támogatása úgy, hogy azok tájékozódást és segítséget nyújtanak a napi munka során. Különösen azon alapvető változások idején, amelyeket most a gépjárműiparban átélünk, jelenti a stabil értékrendet és képezi a tartós siker elengedhetetlen előfeltételét.

Konzernünk sokoldalú: ma tizenkét márka hét európai országból, mintegy 630 000 munkatárs, 120 gyártó telephely és több mint 150 országban az ügyfelek jelentik a konzern világát. Akármennyire különbözőek is vagyunk magunk, származásunk, feladataink, felelősségeink: feladataink megoldását, döntéseink meghozatalát és az egymással és harmadik személyekkel szembeni viselkedést közös értékek határozzák meg. Vállalati pozíciónktól függetlenül valamennyien tartásunkkal és viselkedésünkkel felelősek vagyunk vállalatunk hírnevéért és sikeréért.

Ha észrevesszük, hogy valami rosszul működik, ha hibát követünk el, vagy hibát észlelünk, akkor azt szóvá kell tennünk és megfelelően kell rá reagálnunk – akkor is, ha az kellemetlen. A megalkuvás sohasem volt és ma sem a helyes út. Kétség esetén hozzáértő tanácsot és támogatást kell kérni.

Mi, a Volkswagen Konzern Igazgatósága, meg vagyunk győződve arról, hogy magatartási alapelveink kulcsfontosságúak a Volkswagen Konzern és annak márkái hosszú távon még sikeresebbé tételéhez. Ebben segítenek az itt megfogalmazott átlátható szabályok és az egészen konkrét, gyakorlati példák.

Kérjük Önt: ismerje meg alaposan ezeket a tartalmakat. Törekedjünk közösen arra, hogy a Volkswagen Konzern a jövőben ne csak kiváló termékeket és szolgáltatásokat jelentsen, hanem egyre erősebben jellemezze az integritás és a korrektség.



Matthias Müller
Vorsitzender des Vorstands
der Volkswagen Aktiengesellschaft

b.) Porsche Holding

Stratégiánk lényeges részét képezi a tisztesség és a compliance terén történő példamutatás.

Mi, a Porsche Holding csoport (a következőkben „Porsche Holding”), mint a Volkswagen Konzern része csak akkor tudunk ennek az elvárásnak megfelelni, ha közülünk mindenki tisztességesen és a vállalat érdekeit szem előtt tartva végzi munkáját.

A törvények, nemzetközi egyezmények és belső szabályzatok mellett cselekedeteink alapját olyan vállalati értékek képezik, mint a tisztelet, bizalom és az egyszerűség.

Ezek az értékek mindig is részét képezték a Porsche Holding sikertörténetének és a jövőben is döntéseink alapját képezik majd.

A jelen Code of Conduct-tal olyan útmutatót kívánunk munkatársaink kezébe adni, amely összefoglalja tevékenységünk lényeges alapelveit és segítséget nyújt a napi munka során felmerülő jogi és etikai kihívások legyőzéséhez.

Hitet teszünk a következőkben kifejtett magatartási elvek mellett és a jövőben is a becsületes és szabálykövető együttműködés híve maradunk.



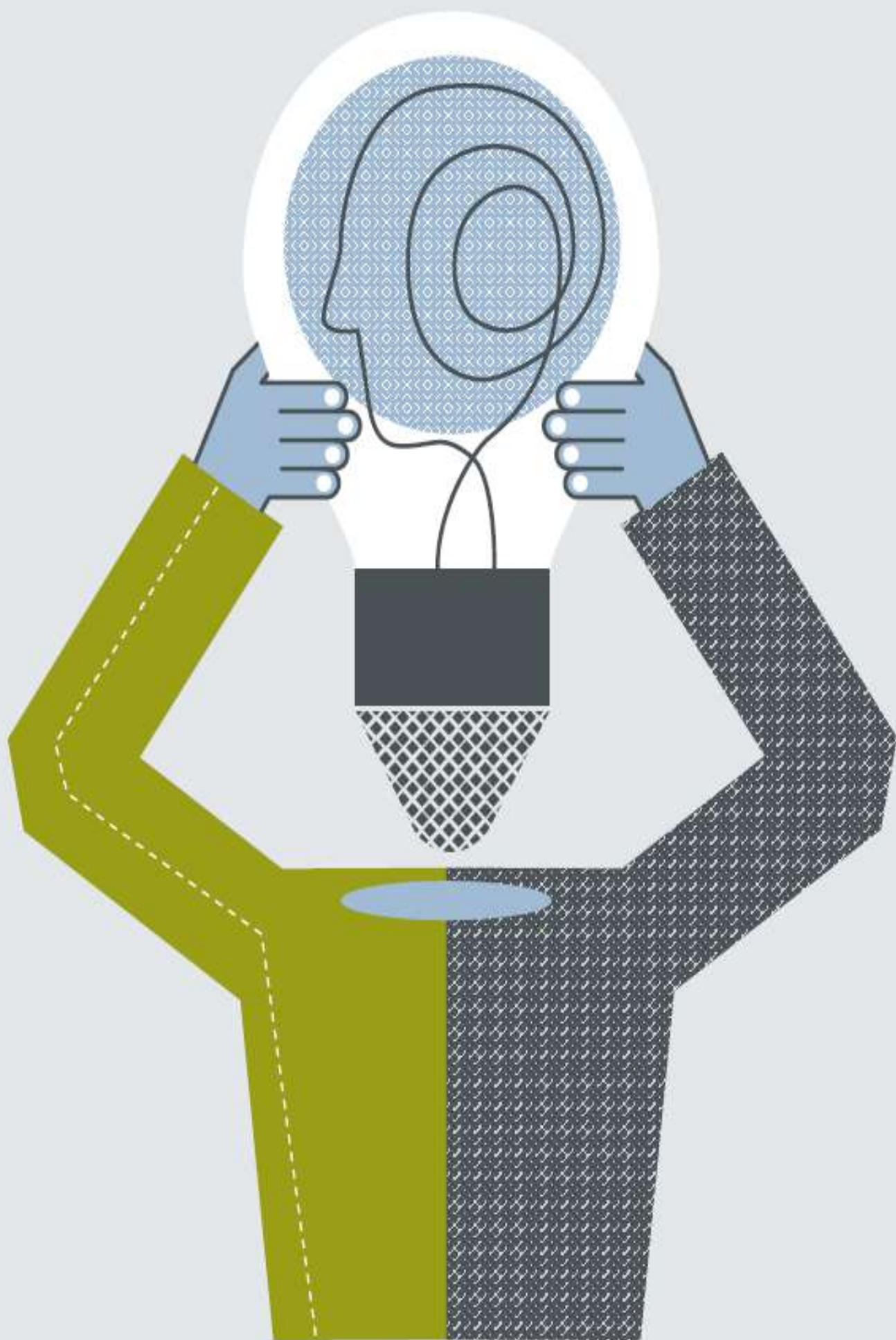
H.P. Schützinger



J. Sieberer



R. Schroll



2. Felelősségünk a compliance tekintetében

Vállalatunk sikere döntő mértékben függ attól, hogy mi valamennyien, azaz az Igazgatóság, a vezetők és minden egyes munkavállaló becsületesen, feddhetetlenül és etikusan, korrekt módon viselkedünk-e. Ez azt is jelenti, hogy a vállalaton belül és kívül a valóságnak megfelelően, átfogóan és időben adunk jelentést és kommunikálunk.

Közös célunk, hogy felelősséget vállaljunk vállalatunkért és védjük konszernmárkáink jó hírét. A fenntarthatóság parancsát követve tudatában vagyunk a tevékenységünk gazdasági, társadalmi és ökológiai hatásai iránti felelősségnek. Ide tartozik az is, hogy a vállalaton belül érvényes szabályokat valamennyien, mindenkor és mindenütt figyelembe vesszük és betartjuk. Igazgatósági tagjaink és vezető munkatársaink ennek során különleges és felelősségteljes szerepet játszanak: példaképfunkciójuk van és meg kell előzniük a szabályellenes magatartást a vállalaton belül, meg kell védeniük munkatársaikat és a vállalatot feddhetetlenül kell képviselniük mind a munkatársak, mind harmadik személyek irányában.

A jelen magatartási alapelvek (Code of Conduct) abban segítenek bennünket, hogy jelzik a lehetséges kockázatok és érdekellentétek területét és azok jelentőségét vállalatunk számára, és példák alapján magyarázzák azokat.

A jelen Code of Conduct tartalmát három alapvető főcímben foglalhatjuk össze:

- Felelősségünk a társadalom tagjaként
- Felelősségünk üzleti partnerként
- Felelősségünk a munkahelyen.

A Code of Conduct kötelező érvényű vezérelvként szolgál a munkahelyi hétköznapiakban. Kiegészítését a belső irányelvek és szabályozások, valamint a munkaszerződésekhez kapcsolódó megállapodások jelentik. Ezen túlmenően természetesen betartjuk a nemzeti és nemzetközi törvényi szabályozásokat. Ezalatt értjük azt is, hogy nem veszünk részt csalásra, hűtlen kezelésre, lopásra, sikkasztásra irányuló tevékenységekben, vagy ügyfeleink egyéb tudatos megkárosításában.

A Code of Conduct figyelmen kívül hagyása jelentős károkat okozhat, nem csak vállalatunknak, hanem nekünk munkatársaknak is, továbbá üzleti partnereinknek és további érdekeltnek. A Code of Conduct ezért valamennyiünk számára kötelező érvényű, függetlenül attól, hogy munkatársként, vezetőként vagy igazgatósági tagként tevékenykedünk. A Code of Conduct megsértését nem tűrjük. Aki megsérti a Code of Conduct-ot, annak megfelelő következményekkel kell számolnia, amelyek – a vétség súlyától függően – a munkajogi intézkedésektől a polgári jogi kártérítési igényeken át akár büntetőjogi szankciókig terjedhetnek.

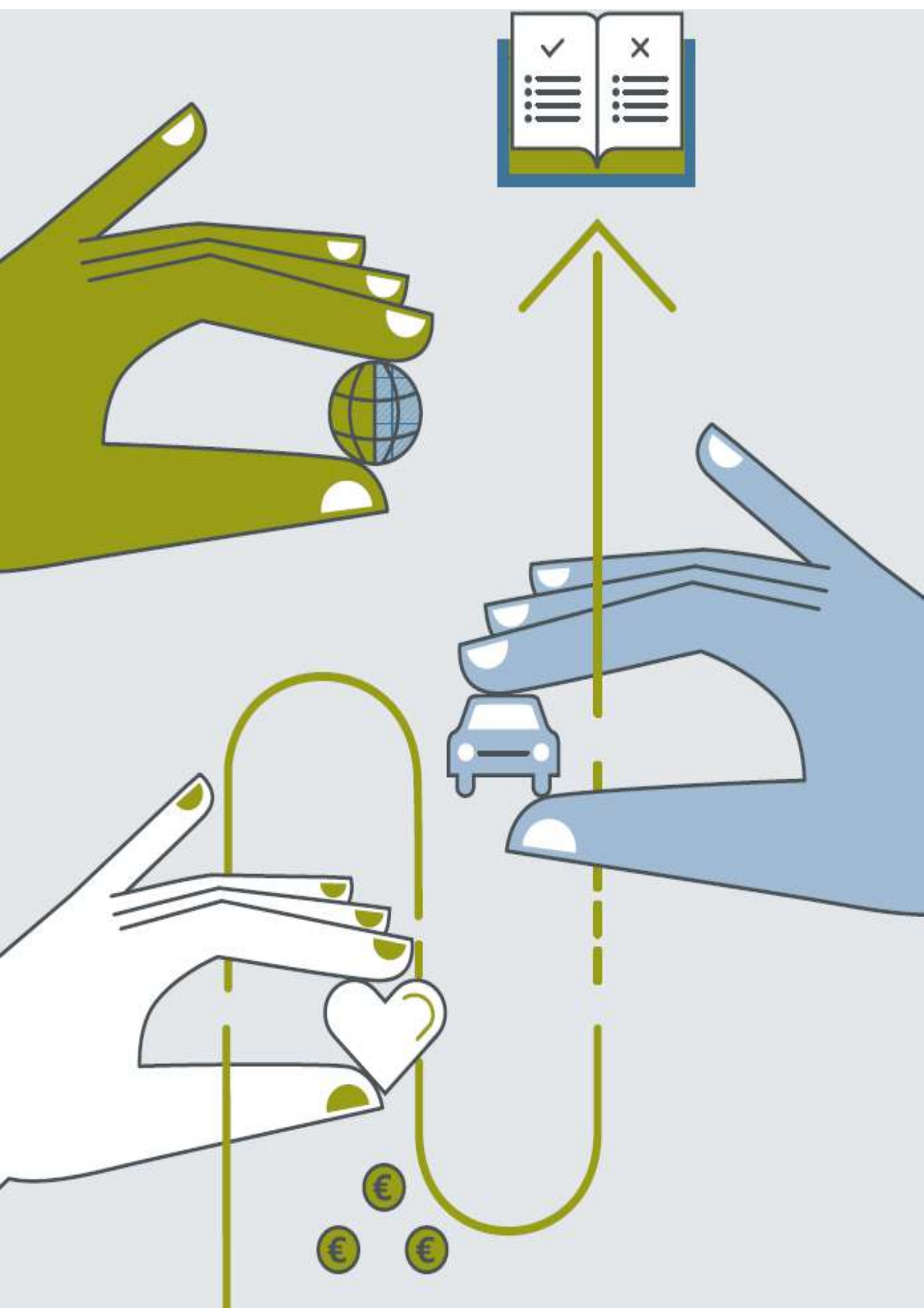
Annak érdekében, hogy ez ne forduljon elő, mindegyikünk felelőssége, hogy alaposan megismerjük a Code of Conduct tartalmát, magatartásunkat aszerint alakítsuk és döntéshozatalkor figyelembe vegyük. Kétség esetén szakértő tanácsot kérünk.

3. **Felelősségünk a társadalom tagjaként**

Társadalmi felelősségünkől adódik a törvények magától értetődő figyelembe vétele és betartása. Bármely üzleti döntésnél kötelesek vagyunk azon jogrendet figyelembe venni, amelynek keretében tevékenykedünk.

A Porsche Holding minden munkatársának tudatában kell lennie társadalmi felelősségének, különösen az ember és a környezet javát illetően, és gondoskodnia kell arról, hogy vállalatunk hozzájáruljon a fenntartható fejlődéshez.

Ezt kifejtve a Porsche Holding Konzern társadalmi felelősségéből a következő alapelvek vezethetők le:





Emberi jogok

Háttér

Az Egyesült Nemzetek Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata és az Emberi Jogok Európai Egyezménye az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről rögzíti, hogy a nemzetközi közösségnek milyen követelményei és elvárásai vannak az emberi jogok tiszteletbe vétele és betartása terén.

Vállalati alapelv

Tiszteljük, védjük és támogatjuk világszerte az emberi és gyermekjogok védelmére vonatkozó érvényes előírásokat (a továbbiakban: emberi jogok) mint alapvető és általánosan érvényes előírásokat. Elutasítjuk a gyermek-, kényszer munka bármilyen alkalmazását, valamint a modern rabszolgaság és emberkereskedelem bármilyen formáját. Ez nem csak a vállalatunkon belüli együttműködésre, hanem magától értetődően az üzleti partnerekre és a velük szembeni magatartásra is érvényes.

Saját hozzájárulásom

Munkatársként én is hozzájárulhatok az emberi jogok betartásához. Alapvető vezérelvként tiszteletben tartom az emberi jogokat és éberen figyelem az emberi jogok környezetemben történő esetleges megsértését.

Ha tudomást szerzek az emberi jogok megsértéséről szakmai környezetemben, gondoskodom ezen jogsértések megakadályozásáról, ill. megszüntetéséről. Ha szükséges, tájékoztatom erről felettesemet vagy a 6. fejezetben megnevezett illetékes személyt.

Példa



Ön meghatározott áruk beszerzéséért felelős. Tudomást szerez arról, hogy a beszállító a gyártásban gyermekeket foglalkoztat, vagy munkatársainak emberhez méltatlan körülmények között kell dolgozniuk (pl. egészségügyi kockázatoknak vannak kitéve).

Kezdeményezze a szükséges lépések megtételét és tájékoztassa felettesét vagy a 6. fejezetben megnevezett illetékes személyt.

Vállalatunknak meg kell vizsgálnia közelebbről az ezen üzleti partnerhez fűződő üzleti kapcsolatokat és adott esetben meg kell azokat szüntetni.

Esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód

Háttér

Az esélyegyenlőség és az egyenlő bánásmód a fair, előítéletektől mentes és nyílt eljárás fontos sarokkövei. A Porsche Holding támogatja a tiszteletteljes és partneri viszonyt, a sokféleséget és a toleranciát. Csak ilyen módon lehetséges a termelékenység, verseny- és innovációképesség, kreativitás és eredményesség maximumának elérése.

Vállalati alapelv

Azonos esélyt kínálunk mindenkinek.

Senkit sem különböztetünk meg és nem tűrjük az etnikai vagy nemzeti hovatartozás, nem, vallás, világnézet, életkor, fogyatékoság, szexuális irányultság, bőrszín, politikai beállítottság, társadalmi eredet vagy egyéb jogszabályban védett jellemző alapján történő diszkriminációt. Aktívan támogatjuk a sokféleséget, a befogadást és olyan környezetet teremtünk, ami minden egyes személy egyéniségét támogatja a vállalat érdekében.

Munkatársaink kiválasztása, felvétele és támogatása alapvetően képzettségük és képességeik alapján történik.

Saját hozzájárulásom

Figyelembe veszem az esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód alapelveit és környezetemben az embereket ugyanilyen magatartásra ösztönzöm.

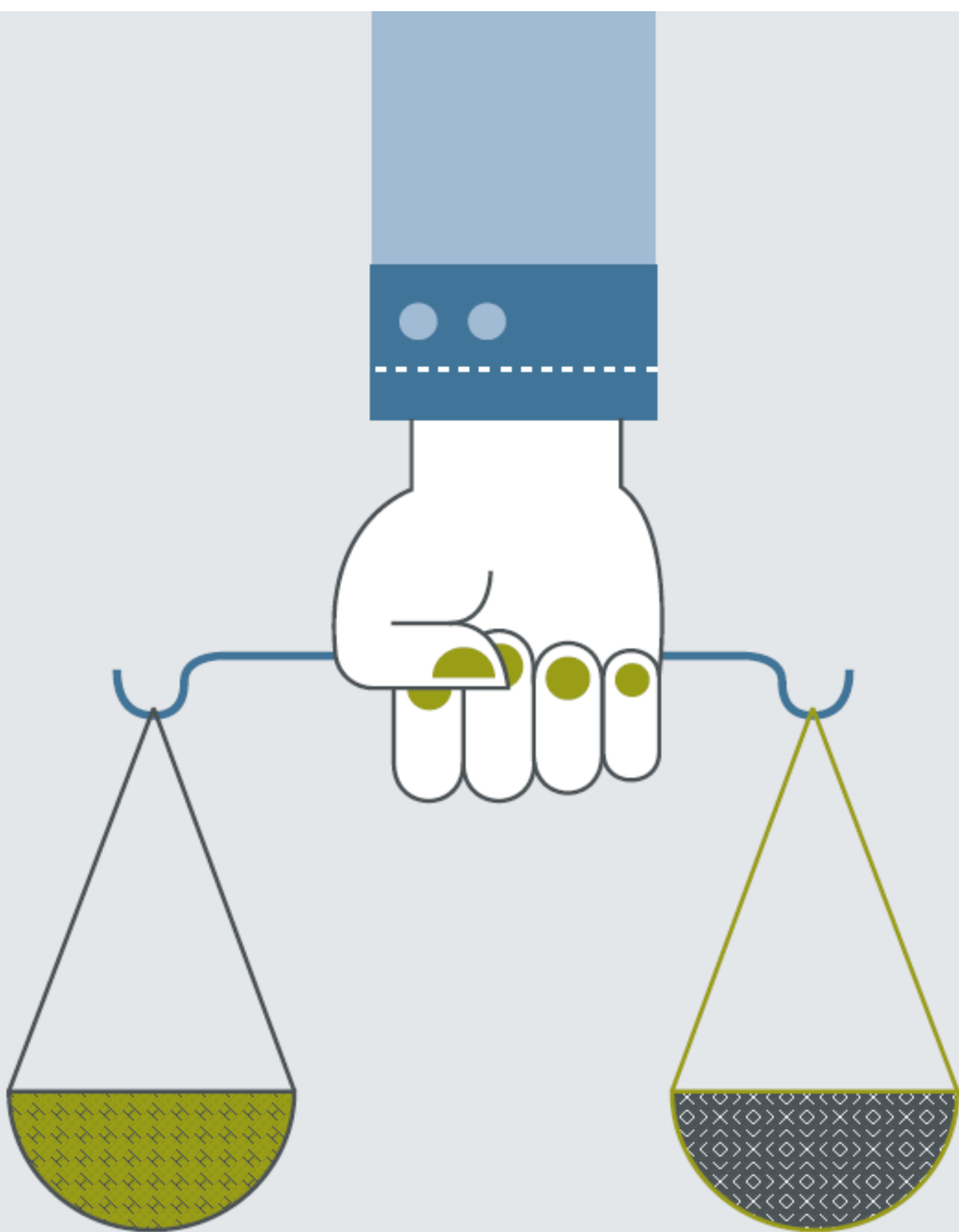
Ha az esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elveinek megsértését tapasztalom (pl. hátrányos megkülönböztetés, zaklatás és mobbing útján), akkor felhívom az érintett személyek figyelmét helytelen magatartásukra. Amennyiben nem tudok közvetlenül beavatkozni az eseményekbe, jelentem az esetet a személyügyi osztálynak, vagy a 6. fejezetben megnevezett illetékes személyhez fordulok.

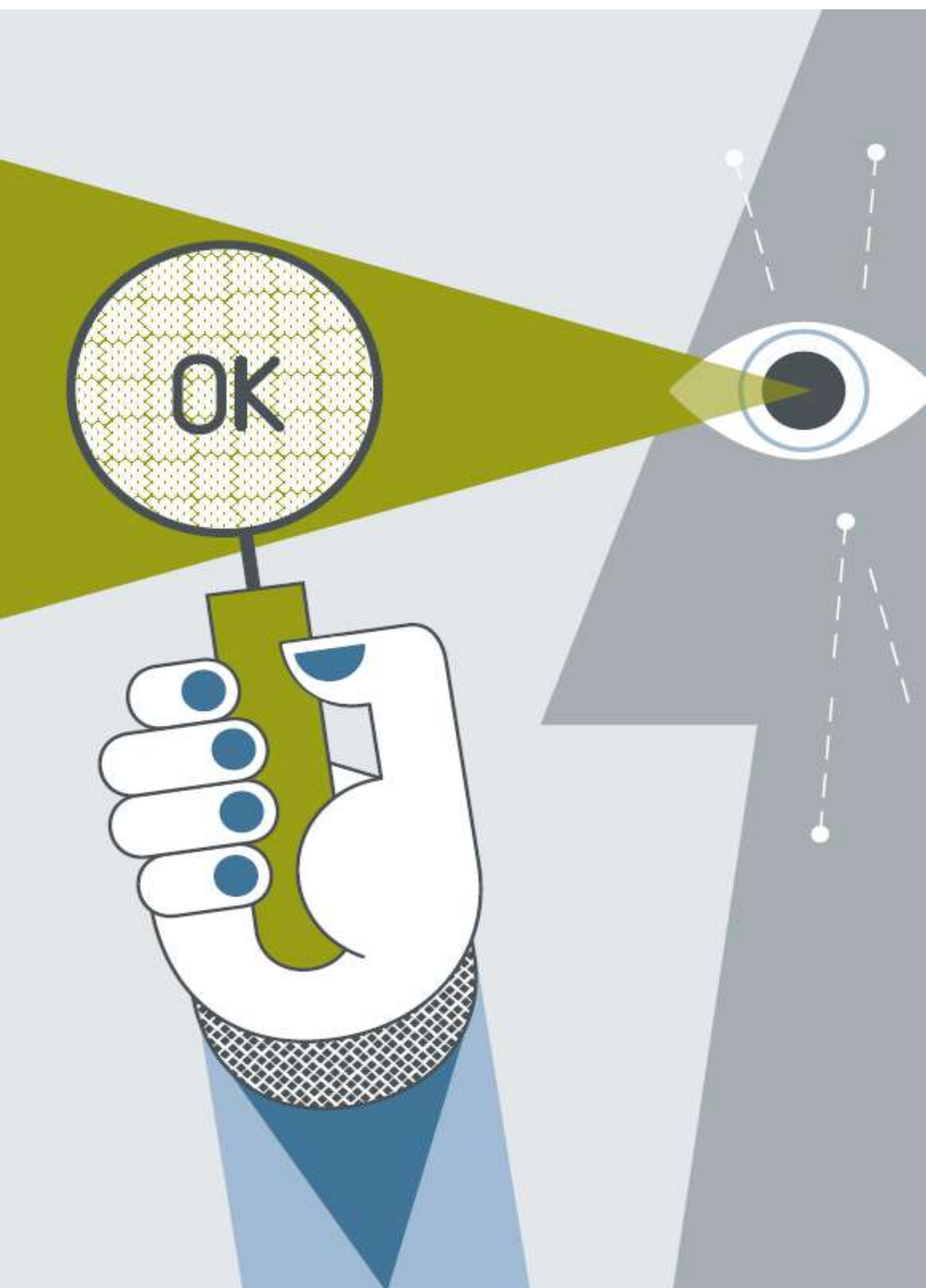
Példa



Egy Önnel baráti kapcsolatban álló kollégától megtudja, hogy osztályán egy pályázót bőrszíne miatt utasítottak el, bár a meghirdetett állásra ő volt a legalkalmasabb jelölt.

Segítsen a helyzet felderítésében azzal, hogy az esetet jelenti az illetékes személyügyi területnek, hogy a megfelelő lépéseket lehessen kezdeményezni.





Termékmegfelelőség és -biztonság

Háttér

Naponta számtalan ember kerül kapcsolatba termékeinkkel és szolgáltatásainkkal. A Porsche Holding felelős azért, hogy ezen termékek és szolgáltatások igénybevételéből eredő egészségügyi, biztonsági, környezetvédelmi és vagyoni kockázatokat, hátrányokat és veszélyeket ügyfeleink vagy harmadik személyek kárára lehetőség szerint kizárja.

Vállalati alapelv

Ezért nem csak jogszabályban előírt kötelezettség, hanem saját igényünk is a termékeinkre érvényes törvényes és hatósági rendelkezések, valamint belső szabványok betartása. Termékeink megfelelnek a technika mindenkori állásának és azokat a törvényes előírásoknak megfelelően fejlesztettük ki. Mindezt folyamatokkal és struktúrákkal, továbbá a járművek vevői környezetben történő megfigyelésével, tartósan és szisztematikusan biztosítjuk. Ezen a téren nem ismerünk kompromisszumot. Gondoskodunk arról, hogy az esetleg fellépő eltéréseknél időben lehessen alkalmas intézkedéseket bevezetni.

Saját hozzájárulásom

Ha megállapítom, vagy kétségeim támadnak afelől, hogy termékeinkből esetlegesen veszélyek indulnak ki, vagy előírások betartása nem teljesül, akkor fellepek ellene. Az esetet jelentem felettesemnek és a vállalat megfelelő szerveinek, például saját területem vagy a vállalat termékbiztonsági megbízottjának.

Példa



Egy ügyfél egy jármű műszaki problémáját jelenti. Ön nem biztos abban, hogy ennek oka az ügyfél kezelési hibája vagy egy gyártási vagy konstrukciós hiba.

Hozza szóba a tényállást. Biztosítani kell, hogy a vállalatunk felelősségi körébe tartozó probléma megoldásra kerüljön. Az ügyfél kezelési hibái is szükségessé tehetik a vállalati reakciót (pl. a kezelési útmutatók vagy felhasználói oktatások frissítése).

Környezetvédelem

Háttér

A Volkswagen Konzern továbbá a Porsche Holding gépkocsikat, szolgáltatásokat és mobilitási megoldásokat fejleszt, gyárt és értékesít világszerte. Vállalatunk szándéka szerint a tartós és egyéni mobilitás globális szállítója kíván lenni. Ennek során a vállalat tudatában van különleges felelősségének a környezetvédelem területén.

Vállalati alapelv

Gazdasági társaságként felelősséget viselünk termékeink, helyszíneink és szolgáltatásaink környezetkímélő jellegéért. A környezetkímélő, haladó és hatékony technológiákat alkalmazunk és azokat termékeink teljes életciklusa alatt implementáljuk. Már a fejlesztés és gyártás során ügyelünk a természetes erőforrások kímélő felhasználására, a környezeti kihatások folyamatos csökkentésére és a környezetvédelmi törvények és szabályok betartására.

Ezen túlmenően újra és újra értékeljük a termékek és gyártási eljárások környezetkímélő jellegét és szükség esetén optimalizáljuk azt.

Felelősségteljes tagja vagyunk a társadalomnak és partnere a politikának. Mindkettővel párbeszédre törekszünk a jövőbeni mobilitási koncepciókról és az ökológiailag fenntartható fejlődés kialakításáról.

Saját hozzájárulásom

Tevékenységem keretében figyelembe veszem a környezetvédelem szempontjait és célszerűen és takarékosan bánok az erőforrásokkal és az energiával. Gondoskodom arról, hogy tevékenységem a legcsekélyebb negatív befolyást gyakorolja a környezetre és hogy az összhangban álljon a környezetvédelmi törvényekkel és szabályokkal.

Példa



Ön észreveszi, hogy egy tartályból nagyobb mennyiségű vegyszer távozik és a talajban elszivárog. Tájékoztasson haladéktalanul egy illetékes munkatársat és ismertesse vele a problémát.

Ne hagyatkozzon arra, hogy valaki más megteszi a jelentést.





Adományok, szponzorálás és jótékonyság

Háttér

A Porsche Holding adományt (azaz juttatásokat önkéntes alapon, ellenszolgáltatás nélkül) nyújt és szponzorációt végez (azaz juttatásokat nyújt szerződésben rögzített ellenszolgáltatás fejében) azzal a céllal, hogy jóhírünket és megjelenésünket a nyilvánosság előtt pozitív tulajdonságokkal ruházzák fel. Az érdeklődések elkerülésére és a vállalaton belüli egységes eljárás biztosítására az adományok és szponzori intézkedések csak a megfelelő jogrend és a Porsche Holding aktuális belső rendelkezéseivel összhangban megengedettek.

Vállalati alapelv

Pénz- és tárgyadományt nyújtunk a következő célokból: tudomány és kutatás, képzés, karitatív célok, sport, kultúra, egyházak és egyházi intézmények támogatása. Ezen túlmenően az adományokat csak olyan intézmények kapják, amelyek közhasznúsága elismert vagy különleges szabályozás szerint jogosultak adomány fogadására.

Az adományok és szponzorációk juttatása nálunk egy transzparens engedélyezési eljárás keretében történik.

Saját hozzájárulásom

Amennyiben egy szponzorációt megvalósításra érdemesnek tartok, a vállalaton belül illetékes szervhez (pl. Kommunikáció, külső kapcsolatok és marketing) fordulok.

Az adományok odaítélése transzparens módon történik, ami azt jelenti, hogy az adomány címzettje és az adomány címzettjének támogatási igazolása dokumentálva van és ellenőrizhető. Betartom a belső folyamatokat és nem kezdeményezek olyan adományt, ami vállalatunk jó hírének árthatna.

Példa



Egy helyi politikus kéri Önt, mint a Porsche Holding sikeres munkatársát, hogy a vállalat részesítse pénzadományban a választási kampányhoz.

Utassítsa el a kérést. Adományokat csak a megfelelő engedélyezési eljárás lefolytatása után szabad nyújtani.

Az adományt ebben a konkrét esetben nem lehet engedélyezni, mivel egy belső irányelv kizárja az adományozást pártoknak, pártközeli intézményeknek vagy politikusoknak.

Kommunikáció és marketing

Háttér

A Porsche Holding fontosnak tartja a világos és nyílt kommunikációt a munkatársakkal, üzleti partnerekkel, részvényesekkel és beruházókkal, a sajtóval és további érdekeltekkel. Munkatársaink mindegyike felelősséget visel a belső szabályzatok betartásáért a kommunikáció során a konszern egységes és megfelelő fellépésének biztosítására. Ennek során minden munkatársunk tiszteli tárgyalópartnerét és ügyel annak szakmai és személyes jó hírére.

Vállalati alapelv

Az ügyfelek, befektetők és más érdekeltek bizalmának megőrzéséhez ügyelünk az egységes és világos kommunikációra. A tervezett kommunikációs -és marketingintézkedések elfogadása és végrehajtása előtt egyeztetjük ezeket az illetékes osztállyal.

Saját hozzájárulásom

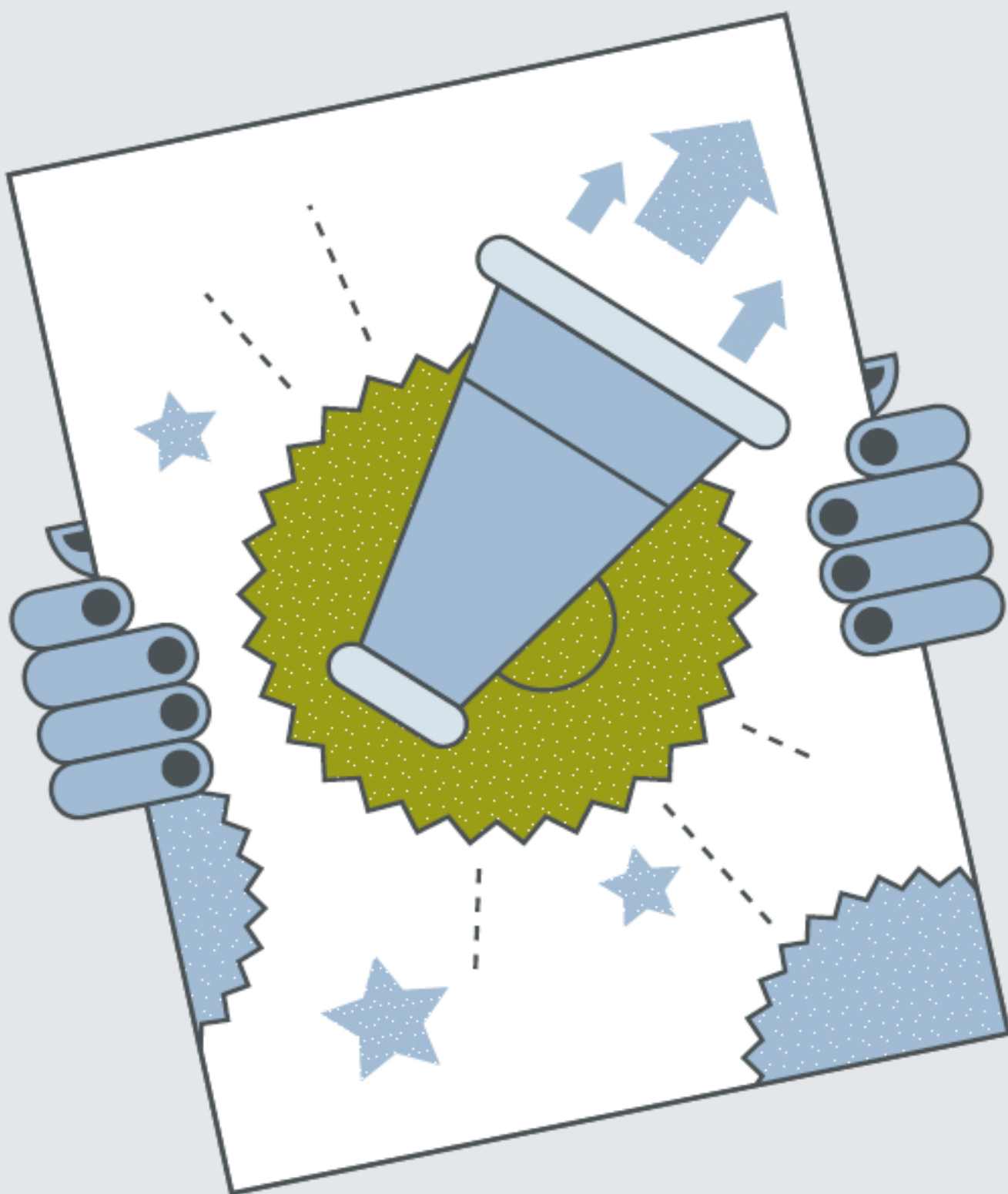
Nem adok állásfoglalást vállalatom nevében a nyilvánosság előtt és érdeklődés esetén mindig a kommunikációs osztályra utalok. Amennyiben nyilvános, szakmai vagy kulturális rendezvényen vagy az interneten nyilatkozom, kihangsúlyozom, hogy személyes véleményemről van szó. A közösségi médiában való helyes viselkedésről a vállalat Social Media Guidelines kiadványából tájékozodom.

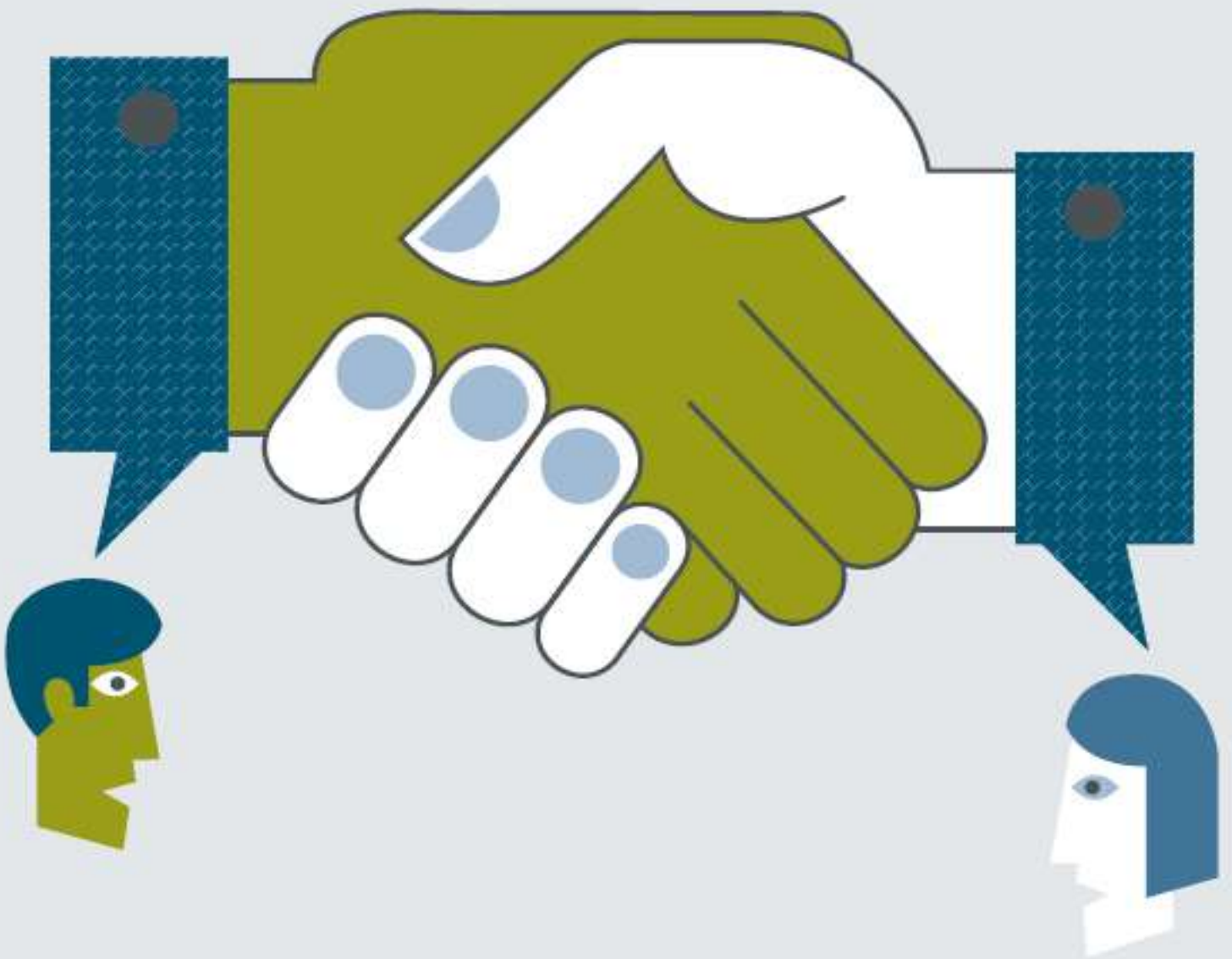
Példa



Ön lát az interneten egy kommentárt, amiben valaki bírálja az ázsiai gyártási módszereket, és tudja, hogy ezek az állítások teljesen légből kapottak.

Akkor is, ha sürgetőnek érzi a téves állítás haladéktalan korrigálását, lépjen kapcsolatba az illetékes osztállyal, mivel az képes átfogóan és megfelelően reagálni erre a kommentárra.





Politikai érdekképviselet

Háttér

A politika és a törvényhozás befolyást gyakorolnak a gazdasági keretfeltételekre a gazdasági tevékenység számára. A gazdasági körforgásban való részvételével a Volkswagen Konzern is befolyásolja a társadalmat és a politikai érdekképviselet (lobbizás) keretében célzottan beterjesztheti a vállalat pozícióit a döntéshozatali eljárásokba (pl. a törvénytervezetek előkészítésébe).

Vállalati alapelv

A lobbizást központilag és a nyitottság, az átláthatóság és a felelősség alapelvei szerint végezzük. A politikai pártokkal és érdekképviselletekkel szembeni semlegesség számunkra magától értetődő. A politikára és a törvényhozásra gyakorolt tisztességtelen befolyásolás nem megengedett.

Saját hozzájárulásom

Nem kísérek meg a vállalat nevében befolyást gyakorolni a politikai döntésekre, ha arra nem vagyok felhatalmazva. Ha erre fel vagyok hatalmazva, feladataim teljesítése során a megfelelő belső irányelvekhez tartom magam.

Példa



Önnek egy ismerőse parlamenti képviselő. Ön tudja, hogy jelenleg folyik a Porsche Holding számára jelentős törvényjavaslat vitája a parlamentben. Ön mérlegeli, hogy kapcsolatba lép ismerőisével, hogy ismertesse vele a konzern érdekeit ezzel a törvénytervezettel kapcsolatban.

Ne hozza szóba ezt a témát ismerőisével.

A lobbizás a vállalatnál csak központilag egyeztetve, nyíltan és transzparens módon történhet. Tájékoztassa erről a felettesét, vagy a 6. fejezetben megnevezett illetékes személyt.

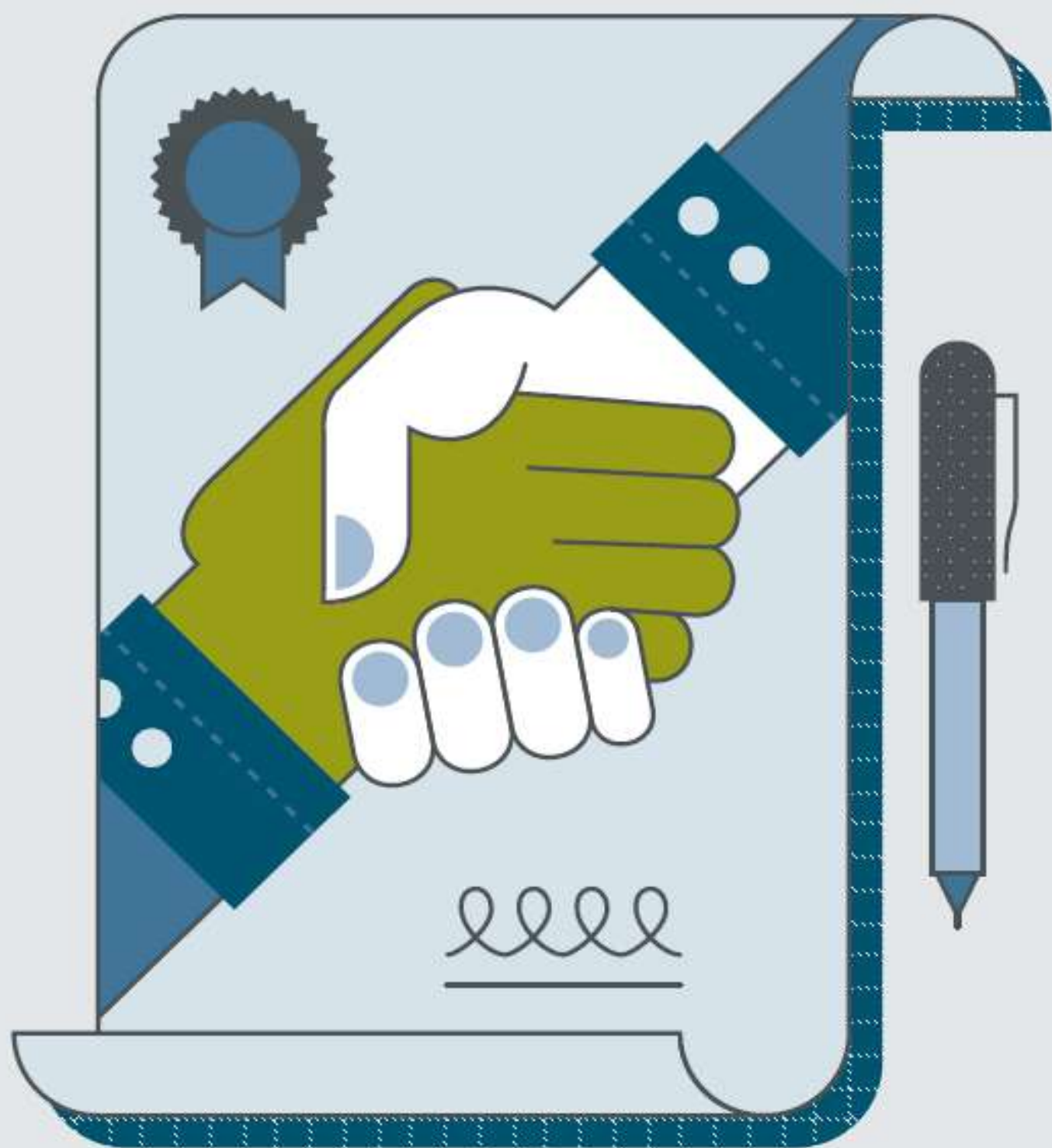
4. **Felelősségünk üzleti partnerként**

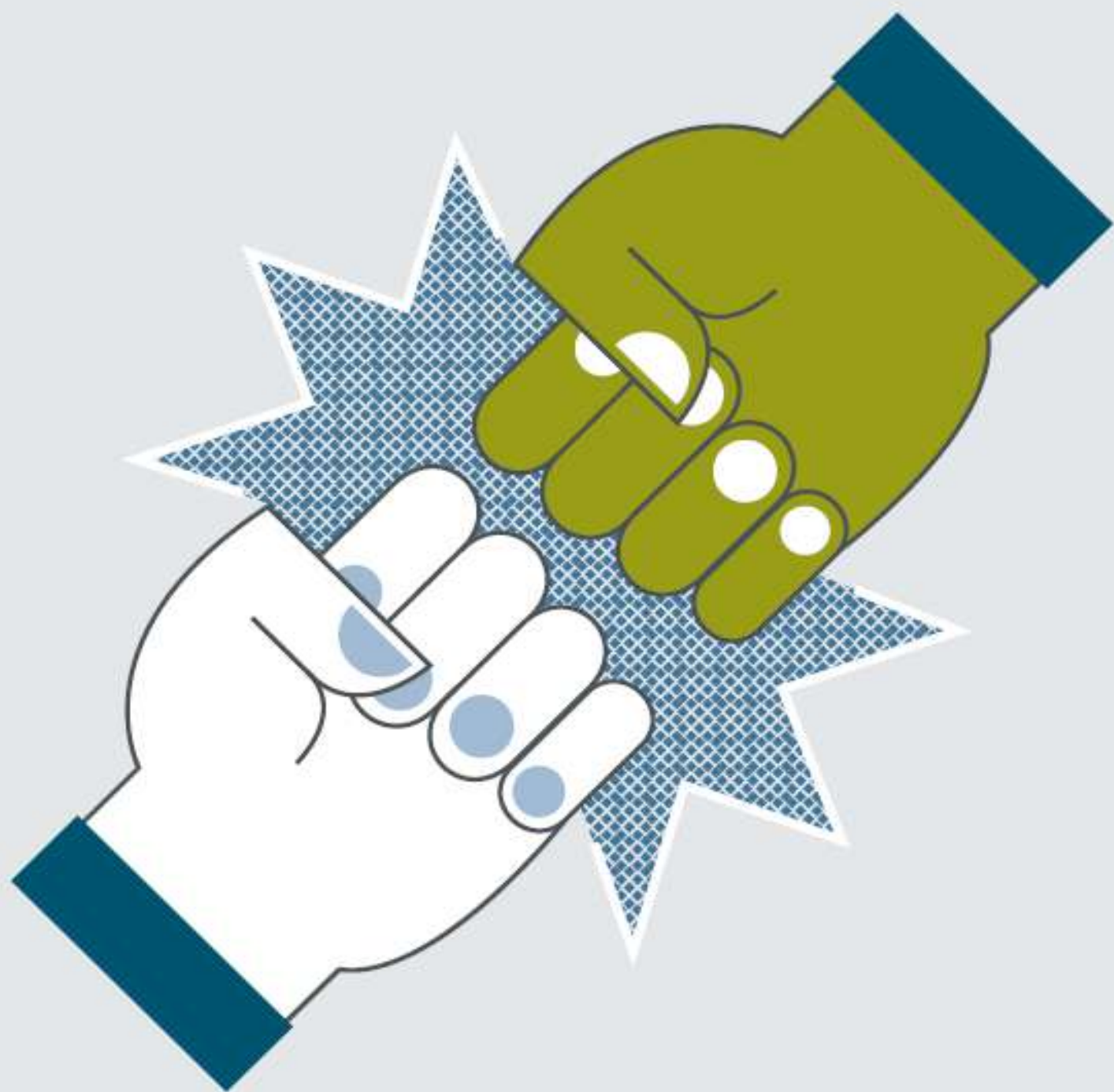
A feddhetetlenség, átláthatóság és korrektség döntő szerepet játszanak a hitelesség és a bizalom megszerzéséhez az üzleti kapcsolatokban.

A Porsche Holding ezért különösen fontosnak tartja a jogszabályi keretfeltételek, a konszernen belüli irányelvek és vállalati értékek következetes betartását és világos kommunikálását.

Ide tartozik az is, hogy termékeinket és szolgáltatásainkat kizárólag a feljogosított értékesítési csatornákon át értékesítjük.

Ezt kifejtve a Porsche Holding felelősségéből a következő alapelvek vezethetők le:





Érdekütközések

Háttér

Potenciális érdekütközés akkor áll fenn, ha valamelyik munkatársunk magánérdeke ütközik vagy ütközhet a Porsche Holding érdekeivel. Ilyen érdekütközés különösen melléktevékenységekből adódhat. Ha egy munkatárs személyes érdekeit a vállalat érdekei fölé helyezi, az árthat a vállalatnak.

Vállalati alapelv

Tiszteletben tartjuk kollégáink személyes érdekeit és magánéletét. Fontosnak tartjuk azonban, hogy a magán- és az üzleti érdekek közötti ellentéteket, vagy akár csak azok látszatát is, elkerüljük. Döntéseinket kizárólag szakmai kritériumok alapján hozzuk meg és nem hagyjuk befolyásolni magunkat a személyes érdekek és kapcsolatok által.

Saját hozzájárulásom

Az érdekütközésnek még csak a látszatát is kerülöm és bármilyen látszólag vagy ténylegesen felmerülő érdekütközést felfedek felettesem és az illetékes személyügyi osztály előtt. Közösén keresünk olyan megoldást, ami nincs negatív hatással a vállalat érdekeire.

Példa



Főnöke megkéri Önt, vizsgálja meg a műanyag alkatrészek több beszállítójának ajánlatát. Ön megállapítja, hogy a legkedvezőbb ajánlatok egyike egy jó barátja cégétől származik.

Tájékoztassa felettesét a helyzetről és vonuljon vissza a döntéshozatali eljárásból, hogy az érdekütközés bármilyen látszatát is elkerülje.

Ajándékok, vendéglátások és meghívások

Háttér

Az üzleti kapcsolatokban széleskörűen elterjedtek az ajándékok, vendéglátások és meghívások formájában adott juttatások. Amennyiben ezek a juttatások megfelelő keretben maradnak és nem ütköznek belső, valamint törvényi szabályozásba, akkor azok nem kifogásolhatók. Ha azonban az ilyen juttatások ezt a keretet meghaladják és harmadik személy befolyásolására használhatók, akkor az büntethető lehet.

Vállalati alapelv

Belső irányelvekkel szabályozzuk az ajándékok, vendéglátások és rendezvényekre szóló meghívások kezelését, azt, hogy milyen juttatások megfelelőek és milyen szempontokat kell a juttatások elfogadásakor és nyújtásakor figyelembe venni.

Saját hozzájárulásom

Alaposan megismerem az ajándékok, vendéglátások és meghívások kezelésére vonatkozó irányelveket és szigorúan betartom őket.

Ellenőrzöm saját magatartásomat ebben az összefüggésben arra nézve, hogy fennállnak vagy fennállhatnak-e érdekütközések.

Példa



A Porsche Holding egy beszállítójának munkatársa értékes születésnap ajándékot ad Önnek.

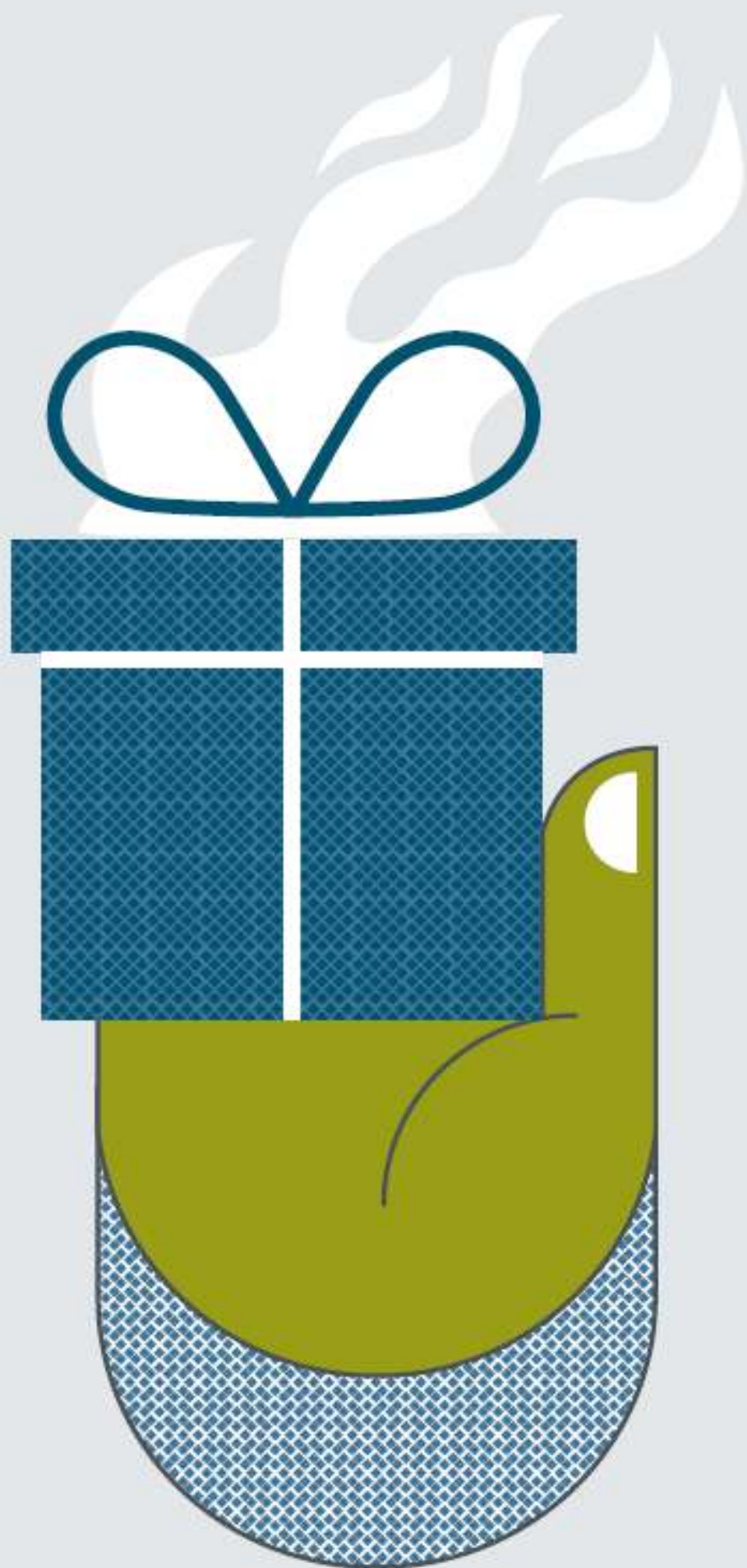
Akkor is, ha azt gondolja, az üzleti kapcsolatokat az ajándék elfogadása nem befolyásolja, nem illendő, hogy az ajándék értéke meghaladja az érvényes belső irányelvekben rögzített szintet.

Ha kétsége van, ne fogadja el az ajándékot.

Ha attól tart, hogy az ajándék visszautasítása félreértésre adhat okot, lépjen kapcsolatba felettesével és egyeztesse vele a megoldást.

Adott esetben az ajándékot a vállalatnál illetékes helyen le kell adni.

Az átadást az Ön személyes védelme érdekében dokumentálni kell.





A korrupció tilalma

Háttér

A korrupció súlyos probléma a gazdasági életben. Nem szakmai alapokon nyugvó döntésekhez vezet, akadályozza a fejlődést és az innovációt, torzítja a versenyt és károsítja a társadalmat. A korrupció tilos. A cselekmény a Porsche Holding számára pénzbüntetéssel, az érintett munkatársak számára büntetőjogi szankciókkal járhat.

Vállalati alapelv

Vállalatunk termékeinek és szolgáltatásainak minősége jelenti sikerünk kulcsát. Nem tűrjük a korrupciót. Üzleti partnereink, ügyfeleink vagy más külső harmadik személyeknek juttatást csak a jogilag engedélyezett keretfeltételeknek és rögzített előírásoknak megfelelően nyújtunk.

Saját hozzájárulásom

Sohasem vesztegetek meg mást és sohasem hagyom megvesztegetni magamat, sem közvetlenül, sem közvetve. Saját felelősségem tájékozódni a belső szabályozásokról, mielőtt ajándékot adok vagy elfogadok, meghívást és vendéglátást ajánlok fel vagy fogadok el.

Amennyiben jelzést kapok korrupcióról, haladéktalanul jelentem a 6. fejezetben megnevezett illetékes személynek.

Példa



Ön a Porsche Holding egyik vállalatánál az értékesítésért felelős és szeretné az idei árbevételi célt túlteljesíteni. Ajánlatot készít egy potenciális ügyfél által kiírt nagyértékű megrendeléshez. Az ügyfél illetékes döntéshozója felkínálja Önnek, hogy a megbízás odaítélését megfelelő költségtérítés ellenében vállalata javára befolyásolja.

Ez korrupt magatartást jelent.

Tájékoztassa haladéktalanul felettesét és az illetékes Compliance Officert.

Kapcsolat hivatalos személyekkel

Háttér

A hivatalos személyekkel vagy képviselőkkel, kormányokkal, hatóságokkal és egyéb közintézményekkel való kapcsolattartásban gyakran különleges jogszabályi feltételek érvényesek, ahol már egyes vétségek is súlyos következményekkel járhatnak és a Porsche Holdingot tartósan kizárhatják a közbeszerzési pályázatokból.

Vállalati alapelv

A hivatalos személyekhez fűződő kapcsolatainkat szigorúan a jogszabályok alapján és a megfelelő belső szabályozások szerint kezeljük az érdekütközések és korrupció elkerülése érdekében. Facilitation Payments, tehát hivatalos személyeknek szóló kifizetés sem teljesíthető a rutinszerű hivatali tevékenységek meggyorsítása érdekében.

Saját hozzájárulásom

Tudatában vagyok annak, hogy a közbeszerzésekkel kapcsolatban különösen szigorú szabályok érvényesek és tájékozódok ezekről. Illetékes személy a közvetlen felettesem vagy a 6. fejezetben megjelölt személy.

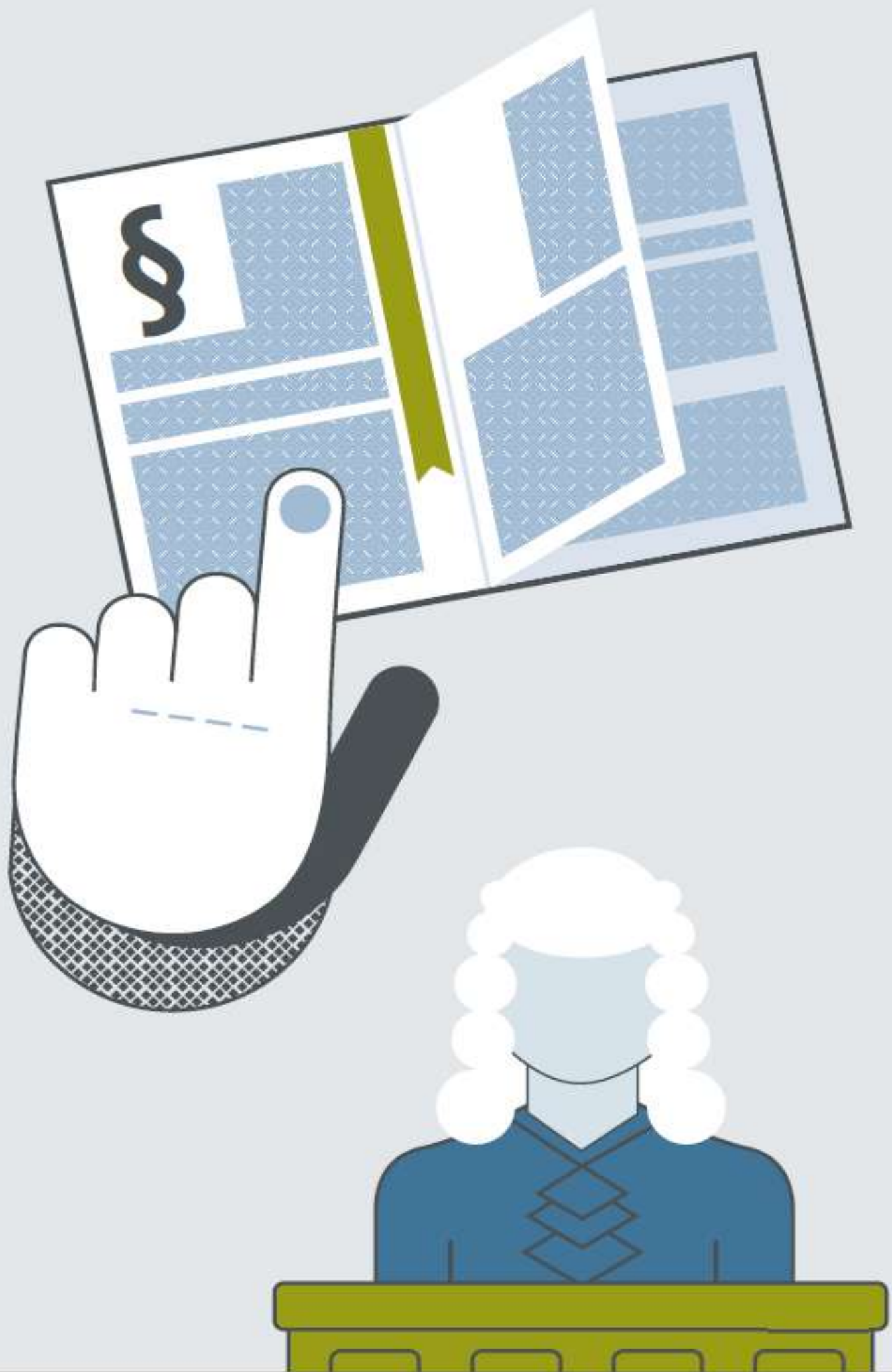
Példa

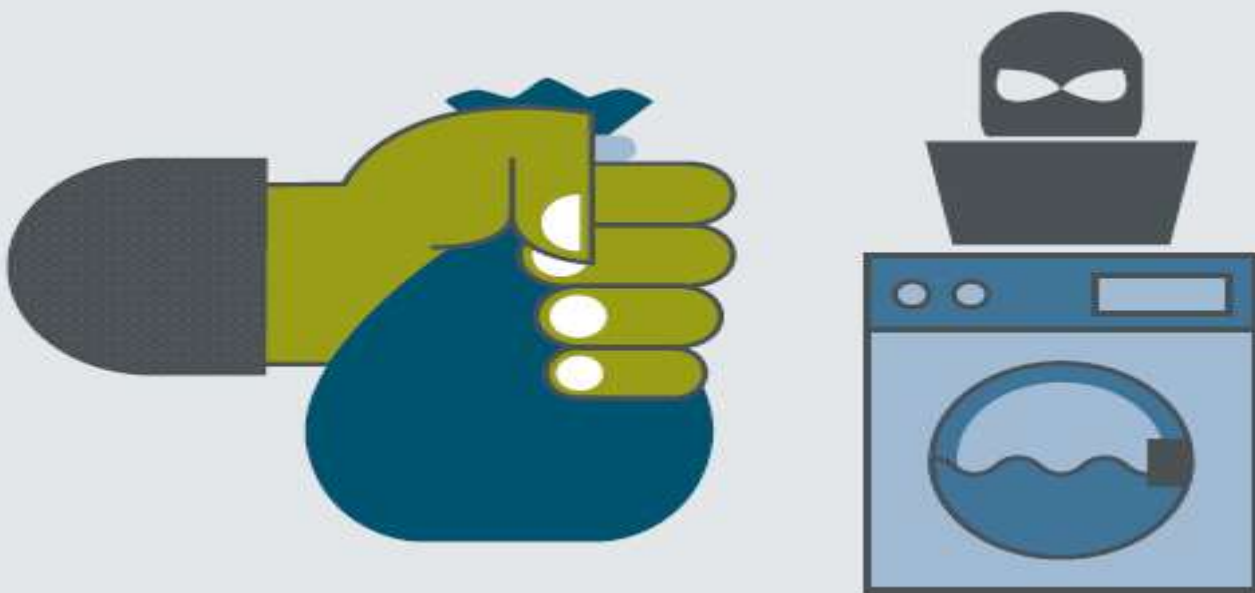


Ön tudja, hogy egy hatóság nagy beszerzés kiírására készül. Ön úgy gondolja, hogy a hatóságnak a pályázatra illetékes munkatársát, akit egy korábbi projektből ismer, megkéri, úgy alakítsa a pályázati kiírást, hogy azt a Porsche Holding nyerje meg.

Feltétlenül álljon el ettől a tervétől.

Az ilyen befolyásolás illegális lenne.





A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának tilalma

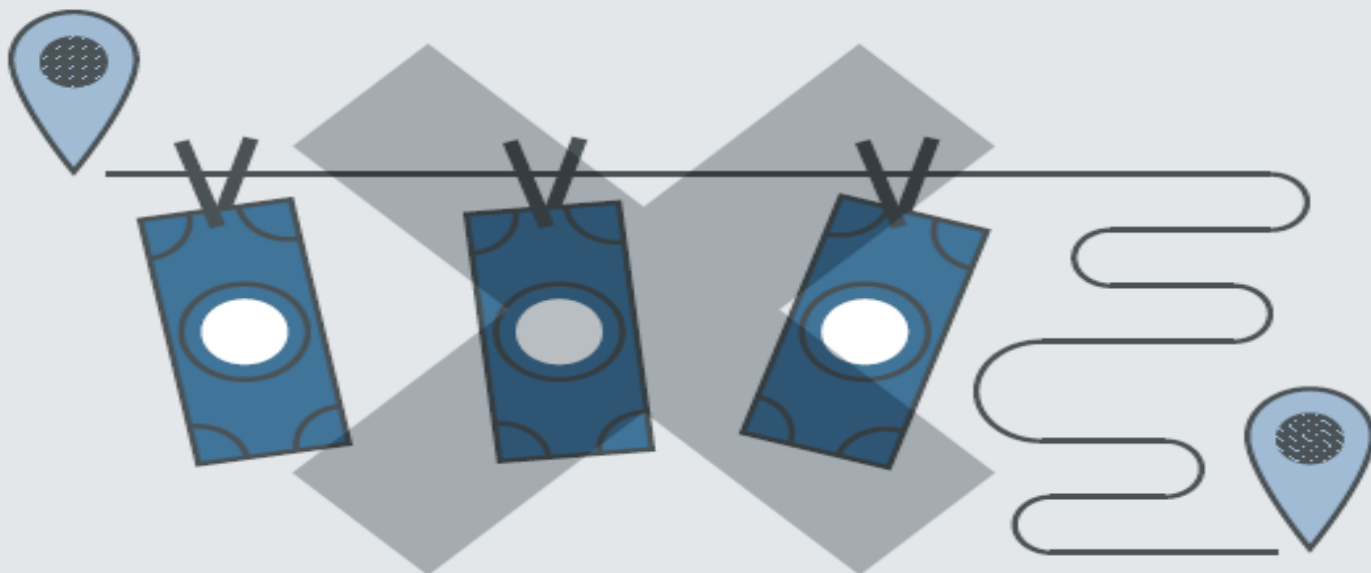
Háttér

A világ szinte minden országában törvények vannak érvényben a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása ellen. Akkor beszélünk pénzmosásról, ha közvetlenül vagy közvetve bűncselekményekből származó pénzt vagy vagyontárgyat a legális gazdasági körforgásba hoznak és így annak eredetét leplezik. Terrorizmusfinanszírozásról akkor beszélünk, ha pénzt vagy egyéb eszközöket biztosítanak terrorista bűncselekményhez vagy terrorista egyesülések támogatására. A pénzmosás miatti felelősség nem feltételezi az érintett tudomását arról, hogy az érintett jogügylet, vagy az érintett átutalás által pénzmosás történik. Már a pénzmosásban való nem szándékos részvétel is büntetést vonhat maga után az összes érintett számára.

Vállalati alapelv

Gondosan ellenőrizzük ügyfeleink, üzleti partnereink és más harmadik személyek identitását, akikkel üzletet akarunk kötni. Kinyilvánított célunk, hogy csak komoly partnerekkel tartunk fenn üzleti kapcsolatot, akiknek az üzleti tevékenysége összhangban áll a jogszabályi előírásokkal és eszközeik legitim forrásból származnak.

A beérkező fizetéseket haladéktalanul a megfelelő teljesítésekhez rendeljük hozzá és könyveljük őket. Gondoskodunk a transzparens és nyílt pénzáramlásról.



Saját hozzájárulásom

Semmilyen olyan intézkedést nem teszek, ami megsérthetné a bel- vagy külföldi pénzmosás elleni előírásokat. Figyelmes vagyok és kivizsgálom az ügyfelek, üzleti partnerek és más harmadik személyek gyanús viselkedését. Ha vannak olyan jelek, amelyek egy ilyen gyanút megalapozhatnak, haladéktalanul a pénzmosás elleni megbízotthoz, vagy a 6. fejezetben megnevezett kapcsolattartó személyhez fordulok.

Felelősségi területemen minden alkalmazható előírást betartok a tranzakciók és szerződések rögzítésére és könyvelésére.

Példa



A Porsche Holding egy ügyfele, aki nagy összeget fizetett, azt kéri, hogy a visszafizetés ne banki átutalással történjen eredeti üzleti számlájára, hanem átutalással egy svájci számlára, vagy készpénzfizetéssel.

Egy ilyen kérés indoklást igényel. Ne fogadja el minden további nélkül a javaslatot, hanem kérdezze meg az ügyfelet, hogy a visszafizetés miért ne ugyanazon az úton történjen, mint az eredeti fizetés. Kérjen tanácsot a 6. fejezetben megnevezett illetékes személytől.

Könyvvezetés és pénzügyi jelentések

Háttér

Csak szabályszerű könyveléssel és korrekt pénzügyi jelentéstétellel képes a Porsche Holding a nyilvánosság előtt és részvényesei, valamint szerződéses partnerei körében a bizalmat megszerezni és fenntartani. A szabálytalanságoknak súlyos következményei lehetnek a vállalat és a felelős személyek számára is.

Vállalati alapelv

Szigorúan betartjuk a szabályszerű könyvvizetésre és pénzügyi jelentéstételre vonatkozó jogszabályi keretfeltételeket. Az átláthatóságot és a korrekt magatartást a legfontosabbak közé soroljuk. Ebben az értelemben rendszeresen tájékoztatjuk az összes tőkepiaci résztvevőt az aktuális pénzügyi helyzetről és az üzletmenetről. Határidőre nyilvánosságra hozzuk időszaki jelentéseinket, amelyek a nemzeti és nemzetközi számviteli szabályok szerint készülnek.

Saját hozzájárulásom

Úgy szervezem meg a folyamatokat, hogy az összes üzleti pénzügyi adat korrekt módon és időben megállapítható legyen. A korrekt adatgyűjtést érintő kérdésekben felettesemhez, vagy az illetékes pénzügyi osztályhoz fordulok.

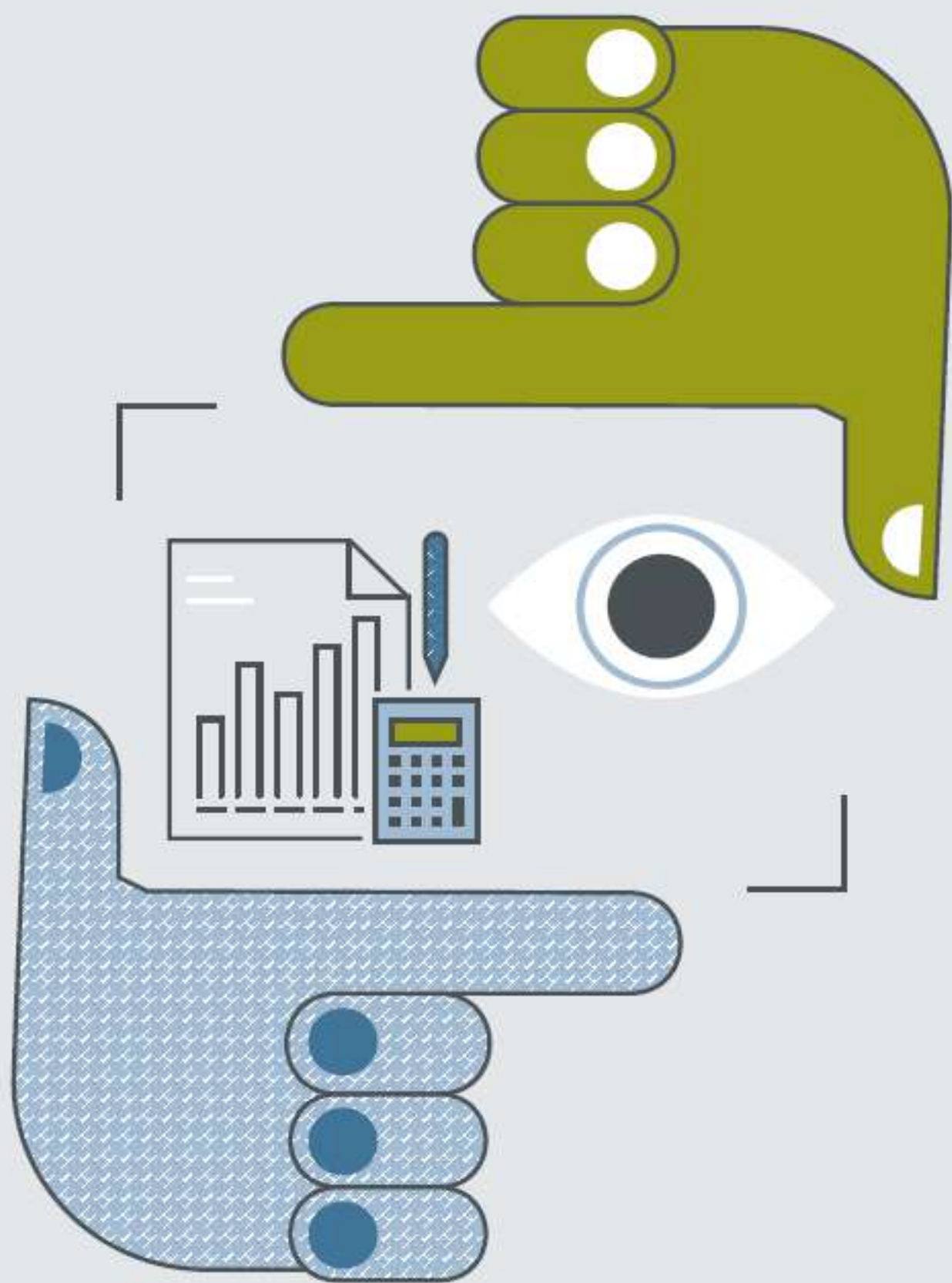
Példa



Önnek sürgősen szüksége van egy új munkaeszköze. Osztályának kerete a folyó pénzügyi évre azonban már kimerült. Úgy gondolja, mégis beszerzi az eszközt és a költségeket a következő üzleti évben könyveli el, amikor kerete ismét fel lesz töltve.

Kérjük, tartózkodjon az ilyen eljárástól.

A könyvelést mindig a felmerülésnek megfelelően kell végezni. A szakszerűtlen könyvelés súlyos következményekkel járhat a vállalat és az egyes munkatársak számára.





Adók és vámok

Háttér

Világszerte végzett tevékenységünk alapján és az új piacok fejlesztése során a külgazdasági, adó- és vámjog legkülönbözőbb jogszabályait kell betartanunk. Az adó- és vámjogi előírások betartása bizalmat kelt az ügyfeleknél és a pénzügyi hatóságoknál, valamint a közvéleményben. A szabálytalanságok következménye a Porsche Holding számára jelentős pénzügyi kár és súlyos tekintélyvesztés lehet, és a felelős munkatársnak is negatív következményekkel kell számolnia.

Vállalati alapelv

Tudatában vagyunk társadalmi felelősségünknek az adó- és vámkötelezettségek teljesítésében és kifejezetten kiállunk a nemzeti és nemzetközi jogszabályok betartása mellett.

Saját hozzájárulásom

A belső struktúrákat és folyamatokat úgy alakítom, hogy az egyes konszerntársaságok által fizetendő adók és vámok teljes mértékben, korrekt módon és határidőre megállapítva, jelentésbe foglalva be legyenek fizetve az illetékes pénzügyi hatóságok javára.

Amennyiben az adó- és vámelőírások megsértésének jeleit tapasztalom szakmai környezetemben, minden lehetőséget megragadok ezen jogszabálysértések megakadályozására, ill. megszüntetésére. Ha ez nem lenne lehetséges, a megfelelő kapcsolattartóhoz fordulok az adó- és vámügyek területén. (pl. az adóosztályhoz)

Példa



Ön felelős meghatározott üzleti események rögzítéséért a pénzügyi - számviteli zárásnál, amilyenek pl. általános költségek (karbantartási ráfordítások) és a gyártási költségek. Egy projekt már korai időpontban túllép bizonyos controlling-mutatókat. Ezen okból Ön utasítást kap karbantartási ráfordítások könyvelésére, bár kétségtelenül beruházásról és így kötelezően aktiválendő gyártási költségekről van szó.

Minden esetben a jogszabályi előírásoknak megfelelően könyveljen.

Minden üzleti eseményt a számviteli, pénzügyi jogi és adóelőírásoknak megfelelően kell regisztrálni, mert a számvitel jelenti az adóbevallás alapját.

A számvitelben elkövetett hibák így hibás adóbevallásokhoz és súlyos adó- és vámjogi következményekhez vezethetnek a vállalat és a felelős munkatársak számára.

Tisztességes és szabad verseny

Háttér

A tisztességes és szabad versenyt az érvényes verseny- és kartelltörvények védik. Ezen törvények betartása szavatolja minden piaci résztvevő javára, hogy a piaci verseny ne torzuljon. Különösen tiltott a megállapodás és egyeztetett magatartás versenytársak között, ami a szabad verseny kizárását vagy korlátozását célozza vagy eredményezi. Nem megengedett a visszaélés az uralkodó piaci pozícióval sem. Ilyen visszaélés lehet például az ügyfelek eltérő kezelése szakmai indok nélkül (diszkrimináció) a szállítás megtagadásánál, az aránytalan beszerzési vagy értékesítési árak és kondíciók kikötésénél vagy a kapcsolt üzleteknél érdemi indok nélkül kért járulékos teljesítés esetén. A versenyellenes magatartás nem csak a Porsche Holding jó hírét képes jelentősen károsítani, hanem súlyos bírságot és büntetést is vonhat maga után.

Vállalati alapelv

Ügyleteinket kizárólag a teljesítményelv és a piacgazdaság, valamint a szabad, akadálymentes verseny alapján valósítjuk meg. Szívesen állunk ki megmérettetésre versenytársainkkal és ennek során mindig a joghoz és a törvényekhez, valamint az etikai alapelvekhez tartjuk magunkat.

Nem kötünk versenyellenes megállapodást versenytársakkal, beszállítókkal vagy ügyfelekkel. Amennyiben vállalatunk uralkodó piaci pozícióban van, nem élünk vissza azzal.

Feljogosított értékesítési partnereinkhez fűződő kapcsolatainkban betartjuk az értékesítési rendszerekre érvényes specifikus kartelljogi feltételeket.



Saját hozzájárulásom

A versenytársakkal való minden kapcsolatnál ügyelek arra, hogy ne fogadjak vagy adjak olyan információt, ami az információadó jelenlegi vagy jövőbeni üzleti magatartására enged következtetni.

A tárgyalásokon vagy a versenytársakkal való egyéb kapcsolatnál kerülöm az olyan témákat, amelyeknek az egymás közötti versenyben jelentősége van. Ide tartoznak többek között az árak, az árképzés, üzleti tervezés, a fejlesztések állása vagy a szállítási határidők.

Példa



Egy vásáron Ön egy versenytárs munkatársával beszélget. Rövid idő múlva észreveszi, hogy beszélgetőpartnere megpróbál információkat kiszedni Önből a Porsche Holding további üzleti terveiről. Viszonzásul beszélgetőpartnere felajánlja megfelelő információk átengedését saját vállalatáról is.

Azonnal és félreérthetetlenül tegye világossá beszélgetőpartnerének, hogy nem fog vele ilyen témákról beszélni.

Egy ilyen beszélgetés – az üzleti titkok engedély nélküli közzététele mellett – az érvényes verseny- és kartelltörvények megsértését jelentené és drasztikus következményekkel járhatna Önnek személyesen és a Porsche Holdingnak is, valamint beszélgetőpartnere és annak vállalata számára is.

Dokumentálja ezt a beszélgetést és tájékoztassa haladéktalanul az illetékes Compliance Officert.



Beszerezés

Háttér

A Porsche Holding üzleti tevékenysége keretében szerződéses kapcsolatban áll nagyszámú beszállítóval és szolgáltatóval.

Vállalati alapelv

Beszállítóinkat és szolgáltatóinkat szakmai kritériumok alapján választjuk ki.

Termékek és szolgáltatások beszerzésénél a vonatkozó beszerzési alapelveknek megfelelően bevonjuk az illetékes beszerzési osztályokat.

Saját hozzájárulásom

Nem részesítek előnyben érdemi ok nélkül egy szállítót vagy szolgáltatót és elkerülök bármilyen érdeklődést.

Nem szerzek be terméket vagy szolgáltatást úgy, hogy előtte nem tájékozódok a piacról és az alternatív ajánlattevőkről. Ennek során figyelembe veszem az alkalmazható beszerzési alapelveket és időben bevonom az illetékes beszerzési osztályt.

Példa



Ön arra lesz figyelmes, hogy a Porsche Holding egy munkatársa egy beszállítót szeretne megbízni anélkül, hogy az illetékes beszerzési osztályt bevonná.

Forduljon az illetékes beszerzési osztályhoz vagy a 6. fejezetben megnevezett illetékes személyhez, hogy biztosítható legyen a vállalat számára a leggazdaságosabb ajánlat elfogadása.

Exportellenőrzés

Háttér

Az országok közötti gazdasági kapcsolatokra az exportellenőrzés keretében tilalmak, korlátozások, engedélyezési kikötések vagy egyéb felügyeleti intézkedések vonatkoznak. Az exportellenőrzésre vonatkozó jogi rendelkezések az áruk mellett technológiákat és szoftvert is érintenek. A tényleges export mellett ezek az átmeneti kivitelekre, például tárgyak és műszaki rajzok üzleti útra való elvitelére, akárcsak az email vagy cloud útján történő műszaki átvitelekre is vonatkoznak.

A szállítási művelettől függetlenül továbbra is alapvetően tiltott az üzlet olyan személyekkel vagy vállalatokkal, amelyek a szankciós listán szerepelnek.

Vállalati alapelv

Ügyelünk az áruk, szolgáltatások és információk importjára és exportjára vonatkozó összes előírás betartására.

Saját hozzájárulásom

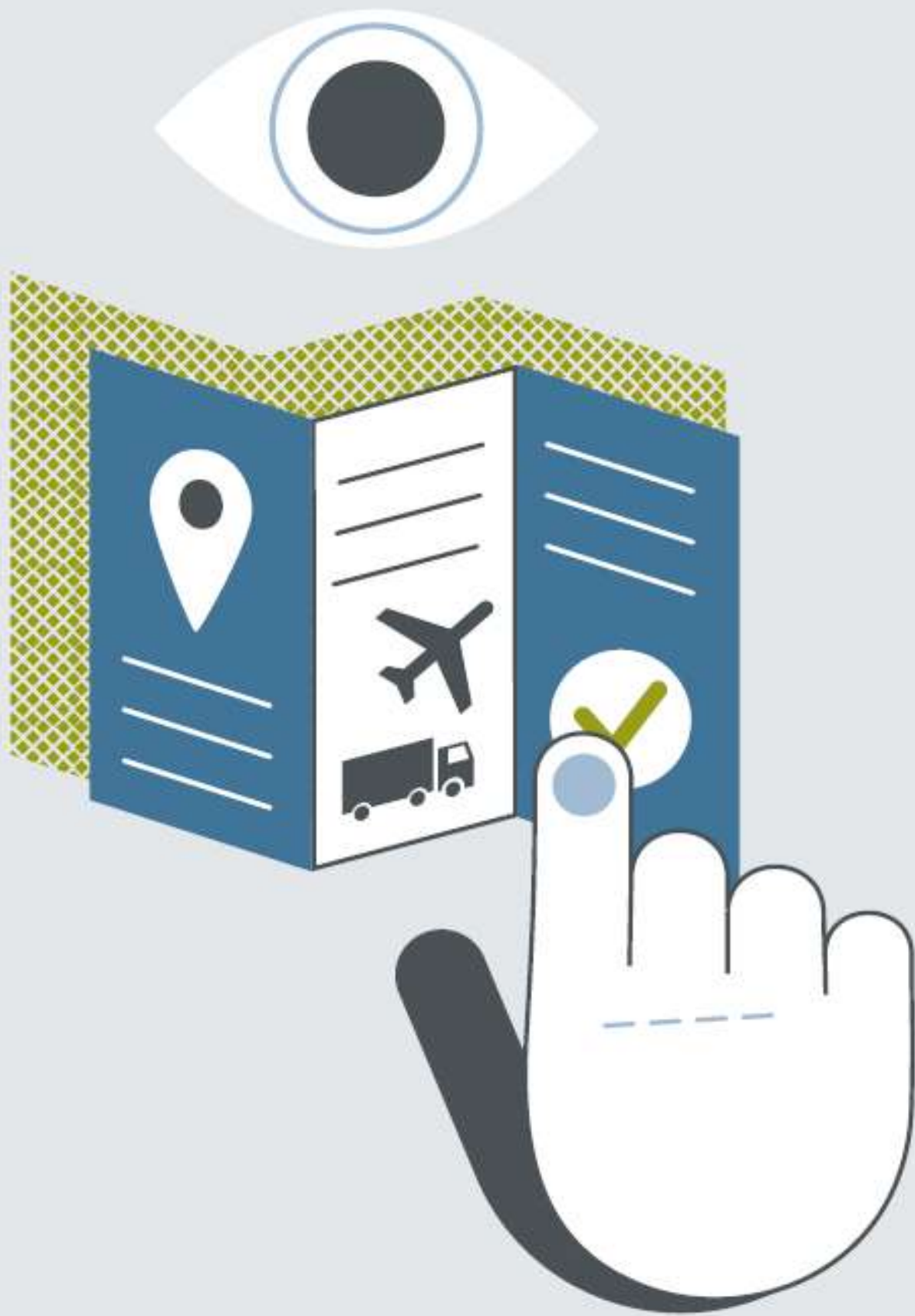
A termékek és szolgáltatások importjára vagy exportjára vonatkozó döntésnél külön megvizsgálom, hogy ez a döntés esetlegesen exportkorlátozás alá esik-e. Kétség esetén kérem a 6. fejezetben megnevezett illetékes személy tanácsát.

Példa



Ön megkapja egy potenciális ügyfél megkeresését, aki megbízást szeretne adni a Porsche Hildingnak termékek szállítására egy olyan országba, amely a konszern részéről embargós országgént lett definiálva.

Az illetékes osztállyal egyeztetve tisztázza, milyen exportkorlátozások érvényesek a szállítási célt képező országra (pl. az Egyesült Nemzetek embargója), és a teljes körű ellenőrzésig ne kössön olyan szerződést, ami a vállalatot exportra kötelezi ebbe az országba.



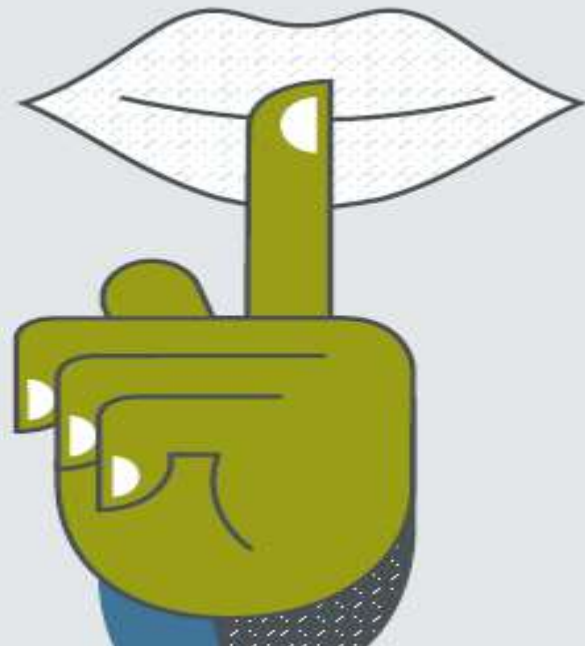
Bennfentes ügyletek tilalma

Háttér

Jogsabályi előírások (Európában különösen a piaci visszaélésekről szóló rendelet (MMVO)) tiltják a bennfentes információk felhasználását vagy továbbadását részvények, más értékpapírok vagy pénzügyi eszközök megszerzésénél vagy eladásánál. Ugyanez érvényes a bennfentes információ felajánlására harmadik személyeknek, vagy harmadik személyek felbujtására bennfentes ügyletek végrehajtására, vagy bennfentes információk jogszerűtlen nyilvánosságra hozására. A megfelelő nemzeti jogrend szabályozásai további tilalmakat írhatnak elő. Bennfentes információk a nem közismert körülményekre vonatkozó olyan precíz információk, amelyek alkalmasak lennének ismertté válásuk esetén az érintett értékpapír, pl. a Volkswagen részvény, vagy pénzügyi eszköz tőzsdei árfolyamának jelentős befolyásolására.

Vállalati alapelv

Mi a tőzsdei árfolyamot érintő bennfentes információkat a tőkepiaci, jogi rendelkezésekkel összhangban kezeljük és nem tűrjük a bennfentes ügyleteket. A bennfentesség szempontjából jelentős tervekre és folyamatokra vonatkozó ismereteket csak belső körben, a megfelelő, vállalaton belüli szabályozások szerint használhatjuk fel és nem adhatjuk tovább kívülállókna, beleértve a családtagokat is (pl. a házastársat).



Saját hozzájárulásom

Nem fogok végrehajtani bennfentes ügyleteket és megfelelő ajánlást sem adok harmadik személyeknek, ill. nem bujtok fel arra harmadik személyeket. Ezen túlmenően nem fogok bennfentes információkat közzétenni, kivéve ha az tevékenységem rendeltetésszerű gyakorlásához tartozik a megfelelően érvényes vállalaton belüli szabályozások figyelembe vételével. A megfelelő vállalaton belüli szabályozásokat alaposan meg fogom ismerni.

Amennyiben hozzájutok bennfentes információkhoz, akkor nem szerzek be és nem értékesítek értékpapírokat vagy pénzügyi eszközöket bennfentes információk felhasználásával. Ez nem csak a Volkswagen Konzern tőzsdén jegyzett vállalatainak részvényeivel vagy származékos termékeivel való kereskedést érinti, hanem alapvetően minden értékpapírt, ill. pénzügyi eszközt (tehát pl. a beszállítókét is).

Példa



Ön a Porsche Holdingnál végzett tevékenységén keresztül megtudta, hogy rövidesen nyilvánosságra kerül egy új vállalat megvétele. Ön tudja, hogy egy jóbarátja most gondolkodik Volkswagen-részvényei eladásán.

Mivel az új tevékenységi terület sikeres megvásárlásának bejelentésével a Volkswagen-részvény árfolyama valószínűleg emelkedni fog, arra gondol, közli barátjával, hogy várjon részvényei eladásával.

Semmiképpen se adjon barátjának jelzést. Mivel az Önnek ismert nem nyilvános információk esetén bennfentes ismeretéről van szó, ezt a tudomást semmiképpen sem oszthatja meg más személyekkel.

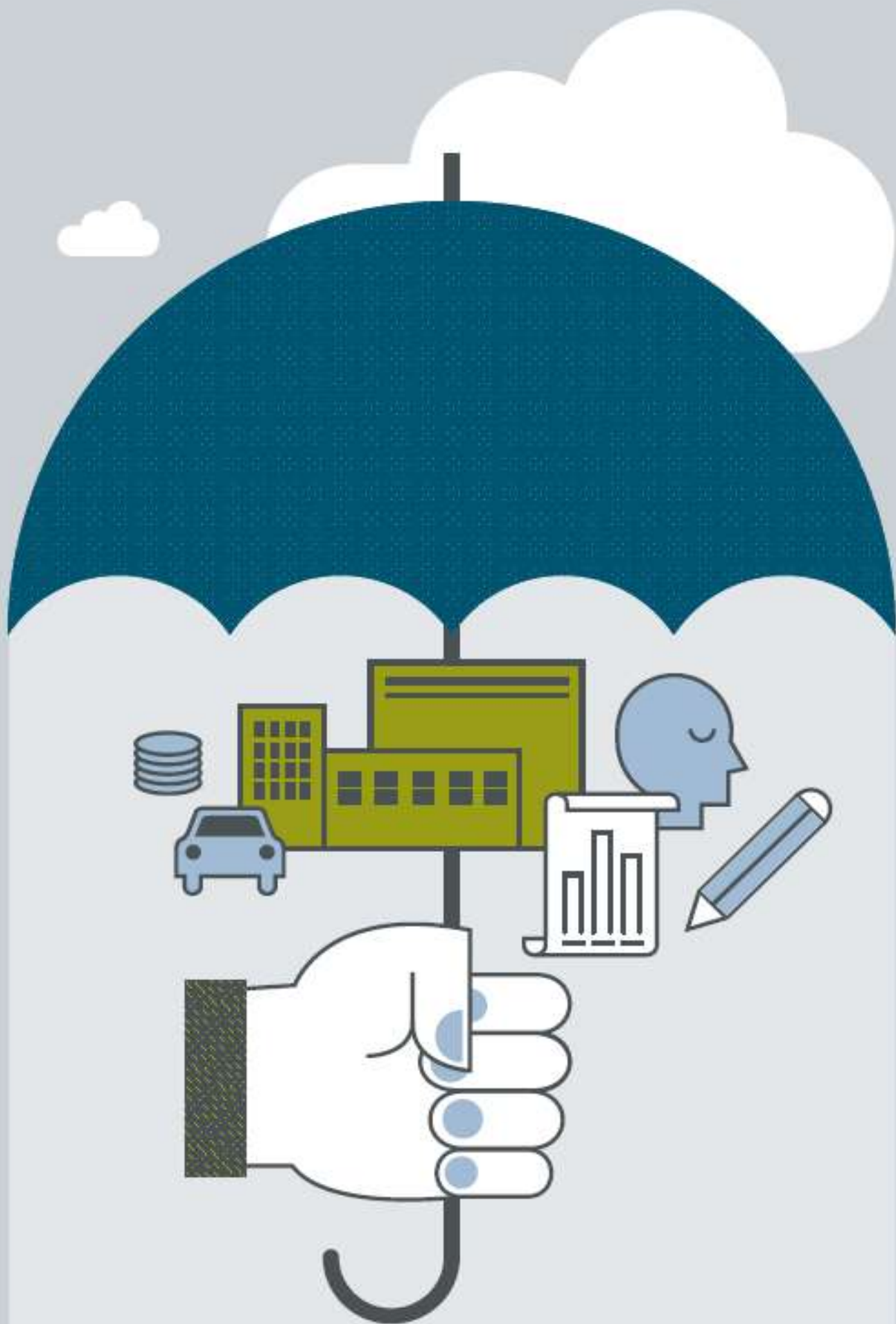
Ezen tudomás közvetlen vagy közvetett továbbadásával Ön bűncselekményt követne el.

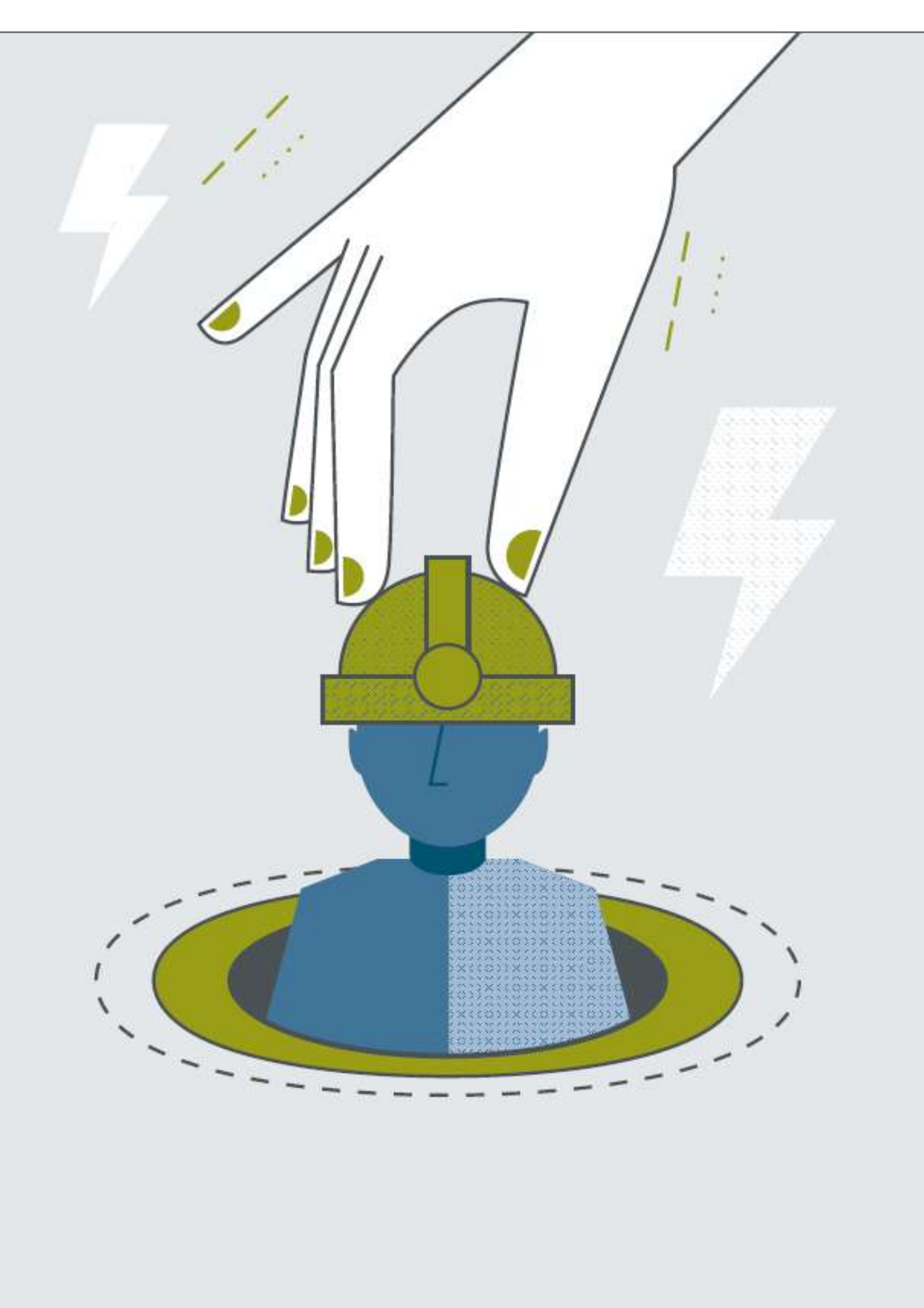
5. Felelősségünk a munkahelyen

A Porsche Holding legegységibb érdeke minden egyes munkatárs egészségének védelme és a gondoskodás biztonságukról.

A védelem és biztonság a munkatársak és ügyfelek adataira ugyanúgy vonatkozik, mint a vállalatsspecifikus know-how-ra és a vállalati vagyorra.

Ezt kifejtve a Porsche Holding felelősségéből a következő alapelvek vezethetők le:





Munkabiztonság és egészségvédelem

Háttér

A Porsche Holding nagyon komolyan veszi felelősségét munkatársai biztonságáért és egészségéért. Munka- és egészségvédelmet nyújtunk a mindenkor érvényes nemzeti rendelkezéseinek megfelelően, valamint a vállalat egészségügyi és munkavédelmi politikája alapján.

Vállalati alapelv

A munkafeltételek állandó javításával és sokoldalú megelőző és egészségsegítő intézkedésekkel megőrizzük és támogatjuk munkatársaink egészségét, teljesítőképességét és munkával való elégedettségét.

Saját hozzájárulásom

Tartom magam a munka- és egészségvédelmi előírásokhoz. Sohasem veszélyeztetem kollégáim vagy üzleti partnereim egészségét és biztonságát. Illetékességi körömön belül minden megfelelő és jogszabályban előírt intézkedést megteszek annak szavatolására, hogy munkahelyem mindig biztonságos munkavégzést tegyen lehetővé. A megelőző és egészségsegítő intézkedések önkéntes igénybevételével aktívan hozzájárulok egészségem megőrzéséhez és támogatásához.

Példa



Ön megállapítja, hogy osztályán az egyik gép elektronikája nyilvánvalóan meghibásodott.

Jól felismerhetően helyezze a gépet üzemén kívül és értesítse az illetékes felettest. Nem megengedett és veszélyes lehet elektromos eszközök önálló javítása.

Adatvédelem

Háttér

A magánszféra védelme érdekében különleges jogszabályi rendelkezések érvényesek a személyes adatok kezelésére. A személyes adatok gyűjtéséhez, tárolásához, feldolgozásához és egyéb felhasználásához alapvetően az érintett hozzájárulása, szerződéses szabályozás vagy egyéb jogszabályi alap szükséges.

Vállalati alapelv

Védjük a munkatársak, egykori munkatársak, ügyfelek, beszállítók és más érintettek személyes adatait.

Személyes adatokat csak a jogszabályi előírásokkal összhangban gyűjtünk, dolgozunk fel, használunk és tárolunk.

Saját hozzájárulásom

Figyelembe veszem, hogy a személyes adatok gyűjtése, tárolása, feldolgozása és egyéb felhasználása csak az érintett hozzájárulása, szerződéses szabályozás vagy egyéb jogszabály alapján történhet.

Az információfeldolgozás összes komponensét úgy kell biztosítani, hogy szavatolt legyen a védelemre érdemes adatok titkossága, integritása, rendelkezésre állása, igazolhatósága és terhelhetősége, és az illetéktelen belső és külső használat akadályozva legyen.

Kétes esetekben felettesemhez vagy az adatvédelemben illetékes szervhez fordulok.

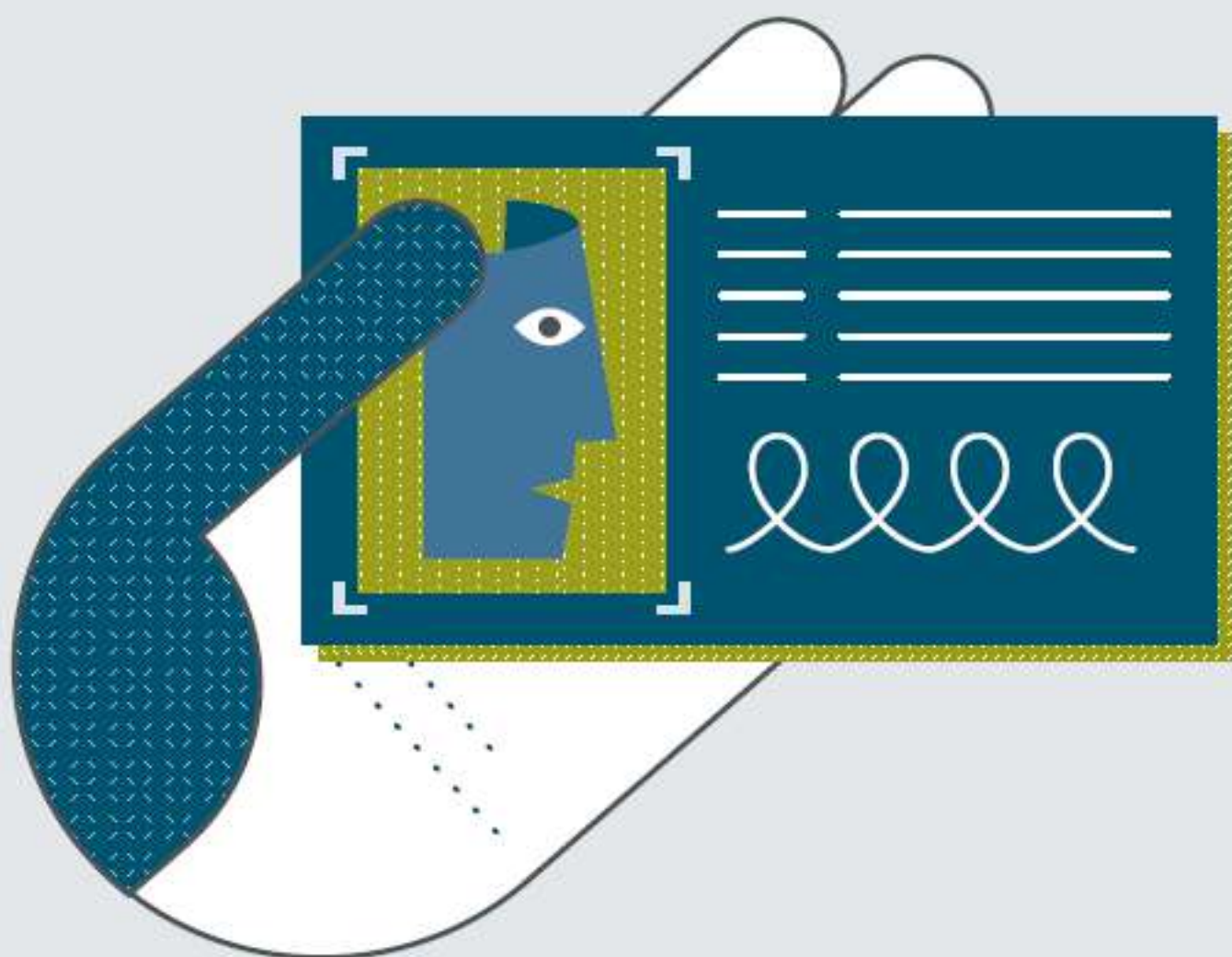
Példa

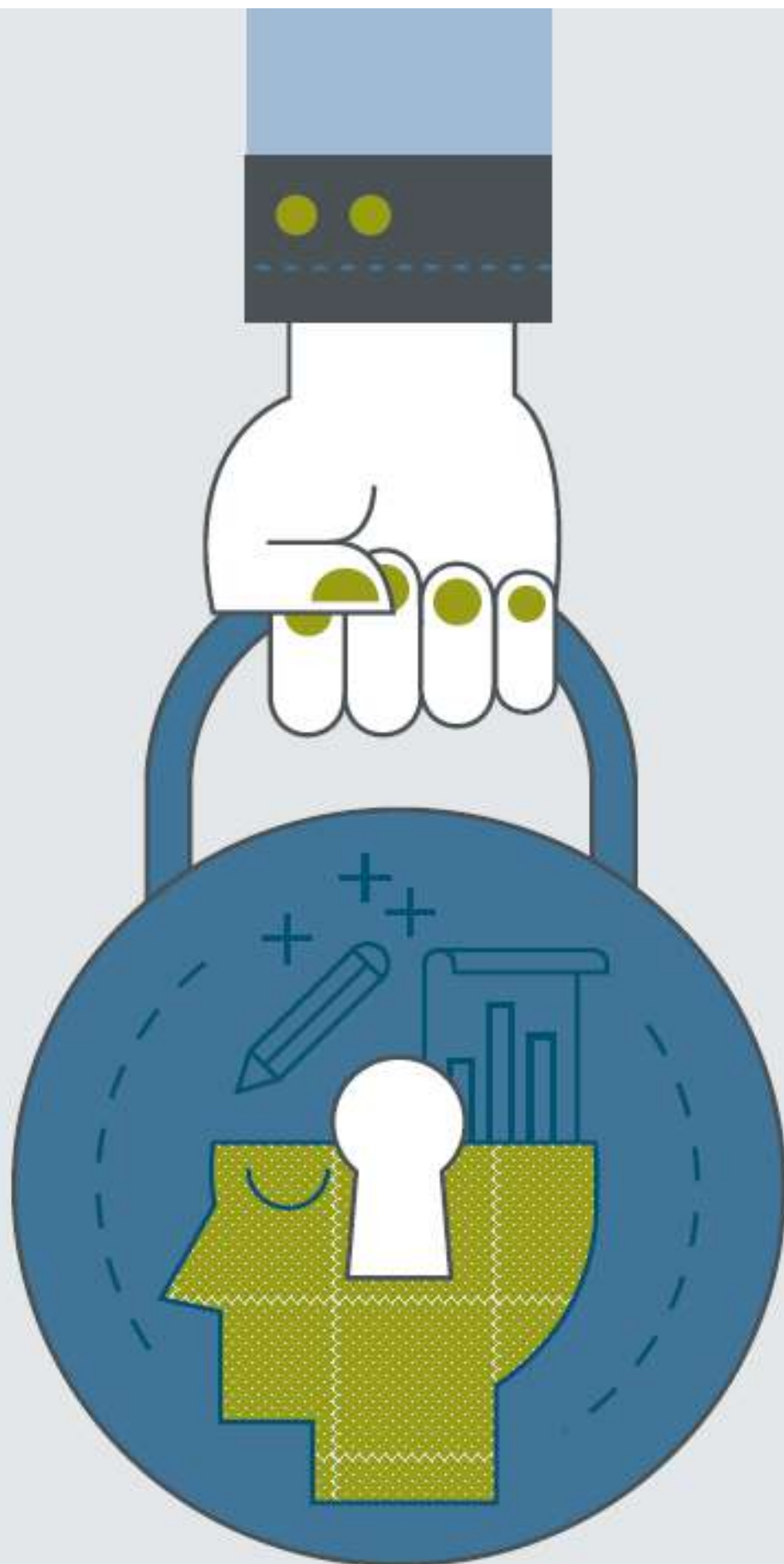


Ön a Porsche Holding számára külső résztvevőkkel szervezett szemináriumot és ahhoz megkapta a résztvevők személyes adatait. Egy kolléga az értékesítésről kéri Öntől a címek továbbadását.

Ne adja tovább ezeket az adatokat a felettesével, vagy az adatvédelmi felelőssel való konzultáció nélkül.

Az adatokat alapvetően csak arra a célra szabad használni, amire közölték őket.





Az információk, a tudás és a szellemi tulajdon biztonsága és védelme

Háttér

A Porsche Holding nemzetközileg védett szabadalmak tulajdonosa és emellett széles körű üzemi és üzleti titkokkal és műszaki know-how-val rendelkezik. Ez a tudás üzleti sikerünk alapja. Az ilyen jellegű tudás illetéktelen továbbadása nagyon nagy károkat okozhat a vállalatnak és az érintett munkatárs számára munka-, polgári és büntetőjogi következményekkel járhat.

Vállalati alapelv

Tudatában vagyunk a vállalat saját know-how-jának értékével és mindig gondosan védjük azt.

Elismerjük a konkurensek, üzleti partnerek és egyéb harmadik személyek szellemi tulajdonát.

Saját hozzájárulásom

A Porsche Holding minden információját gondosan kezelem és azt nem adom illetéktelenül tovább. Ennek során különösen ügyelek azokra az információkra, amelyek a műszaki know-how-t, a szabadalmakat, az üzemi és üzleti titkokat érintik.

Példa



Ön részt vesz egy innovatív technológia fejlesztésében. Feladata fejlesztési eredményeinek bemutatása a különböző vállalati helyszíneken és a prezentációhoz szeretné elvinni laptopját, amelyen a megfelelő dokumentumok vannak tárolva. Szándéka szerint ezeket a dokumentumokat az egyes helyszínekre való utazás során a repülőgépen vagy a vonaton még egyszer átnézi.

Gondoskodni kell arról, hogy senki tudomására ne jussanak a Porsche Holding tulajdonát képező kényes információk. Ellenkező esetben az súlyos versenyhátrányhoz vezethet.

Az ilyen jellegű információkat ne olyan helyen kérdezze le, ahol harmadik személyek ezekhez az információkhoz hozzáférhetnek vagy azokról tudomást szerezhetnek.

IT-biztonság

Háttér

Az információtechnológia (IT), illetve elektronikus adatfeldolgozás nélkül a Porsche Holding munkanapjai elképzelhetetlenek, azonban ezek sok kockázatot rejtnek magukban. Ide tartozik különösen az adatfeldolgozás negatív befolyásolása kártékony programokkal (vírusok), az adatok elvesztése programhiba következtében, vagy a visszaélés az adatokkal (pl. hackerek útján).

Vállalati alapelv

Ügyelünk az IT és elektronikus adatfeldolgozás biztonságára és tartjuk magunkat az érvényes szabályzatokhoz.

Saját hozzájárulásom

Alaposan megismerem az érvényes IT biztonsági szabályzatokat és tartom magam az abban foglalt előírásokhoz. Tudatában vagyok annak, hogy a titkosítás nélküli adatcsere (pl. e-mail vagy USB-stick útján) nem biztonságos kommunikációs eszköz.

Példa



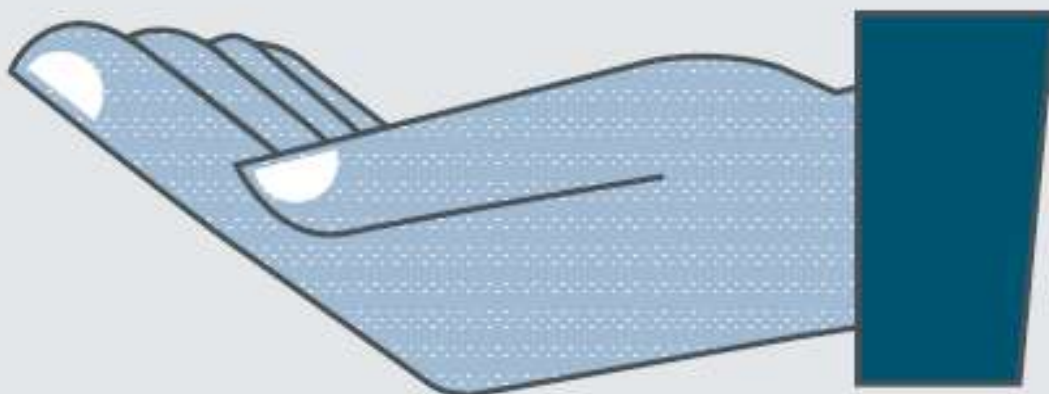
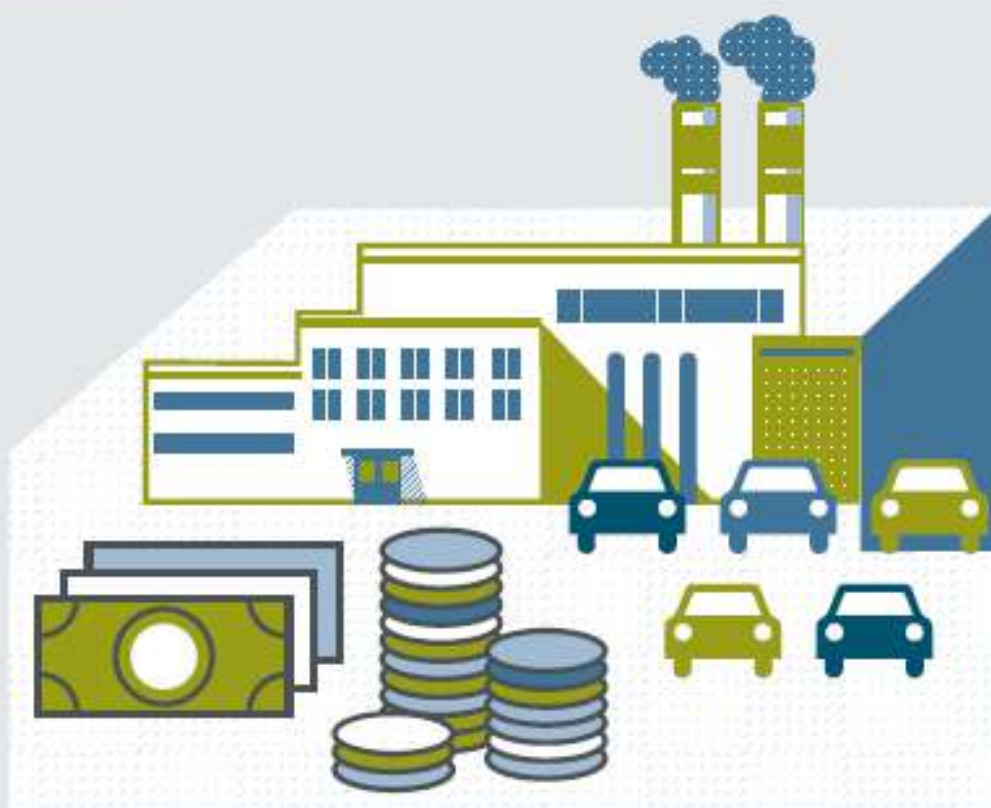
Ön úton van és egy tárgyaláson USB-sticket kap egy dokumentum kicseréléséhez.

Kizárólag biztonságos adathordozókat vagy rendszereket használja az adatcseréhez és az idevonatkozó belső utasítások előírásai szerint járjon el.

Küldesse el pl. a dokumentumot e-mailben.

Sohase nyisson meg azonban e-maileket és annak csatolmányait, ha az gyanúsak tűnik vagy ismeretlenektől kapta; így megakadályozhatja, hogy kártékony szoftver kerüljön a vállalati hálózatba.





A vállalati vagyon kezelése

Háttér

A Porsche Holding anyagi és immateriális vagyona arra szolgál, hogy támogassa munkatársainkat a vállalat üzleti céljainak elérésében és azokat csak az üzemi szabályozások keretében szabad felhasználni.

Vállalati alapelv

Ügyelünk a vállalat anyagi és immateriális vagyonára és nem használjuk fel vállalaton kívüli célra.

Saját hozzájárulásom

Tartom magam az üzemi szabályzatokhoz és kíméletesen és gondosan bánok a vállalati vagyonnal.

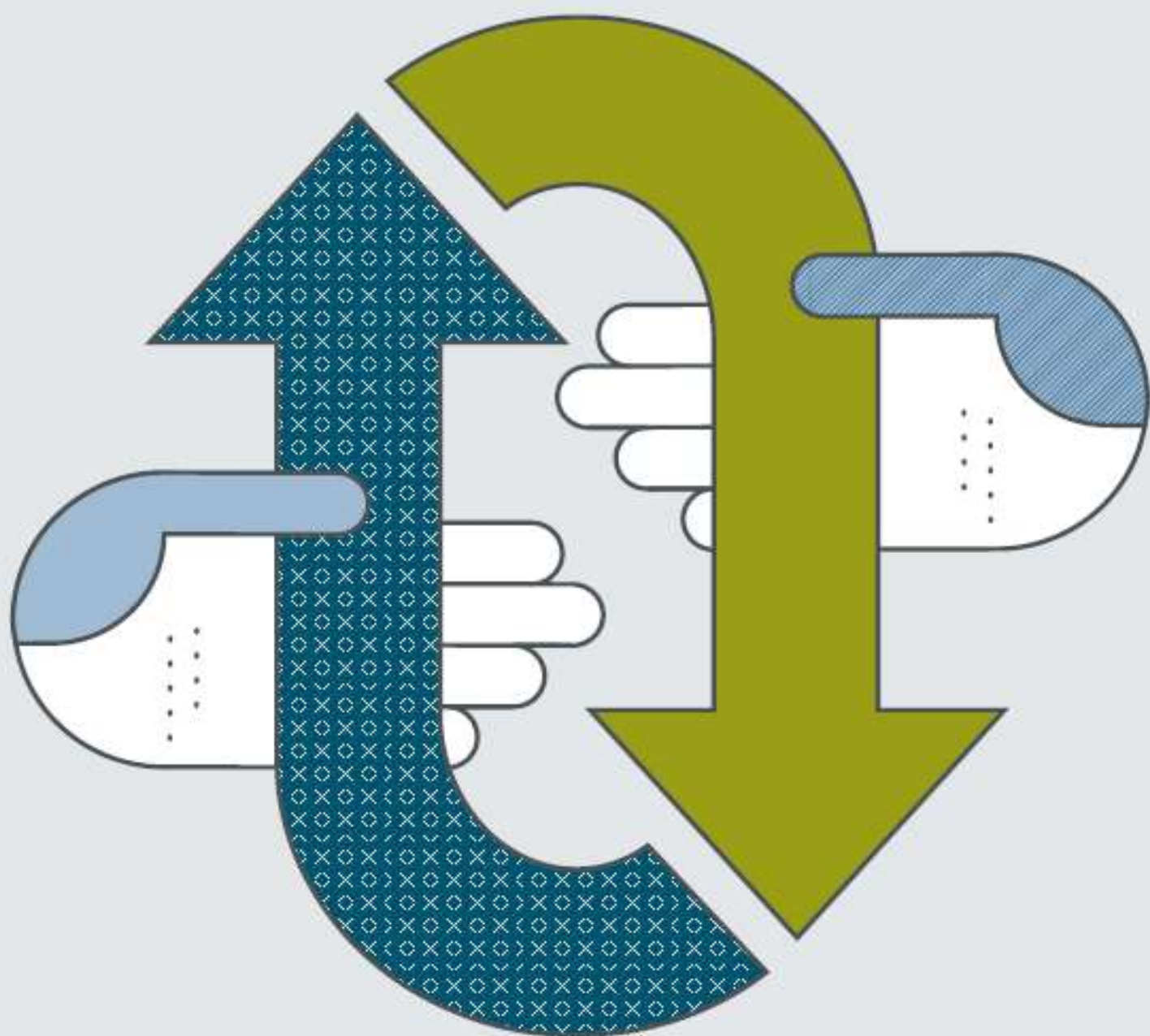
Példa



Az ön labdarúgó egyesülete a hétvégén csapat utat tervez. Az edző megkérdezi Önt, hogy mint a Porsche Holding munkatársa tudna-e szerezni egy üzleti járművet a járműparkból.

Az üzleti járműveket piaci feltételekkel általában a munkatársak is bérbe vehetik.

Ingyenesen Ön üzleti járművet nem használhat magáncélra, és azt harmadik személy rendelkezésére sem bocsáthatja.



6. **Támogatás**

Szükség esetén belső és külső szervek kínálnak Önnek támogatást a Code of Conduct alkalmazásában. Ezen túlmenően a teljes konszernen belül további önkéntes kötelezettségvállalások és alapelvek érvényesek. Ezek áttekintése itt található:

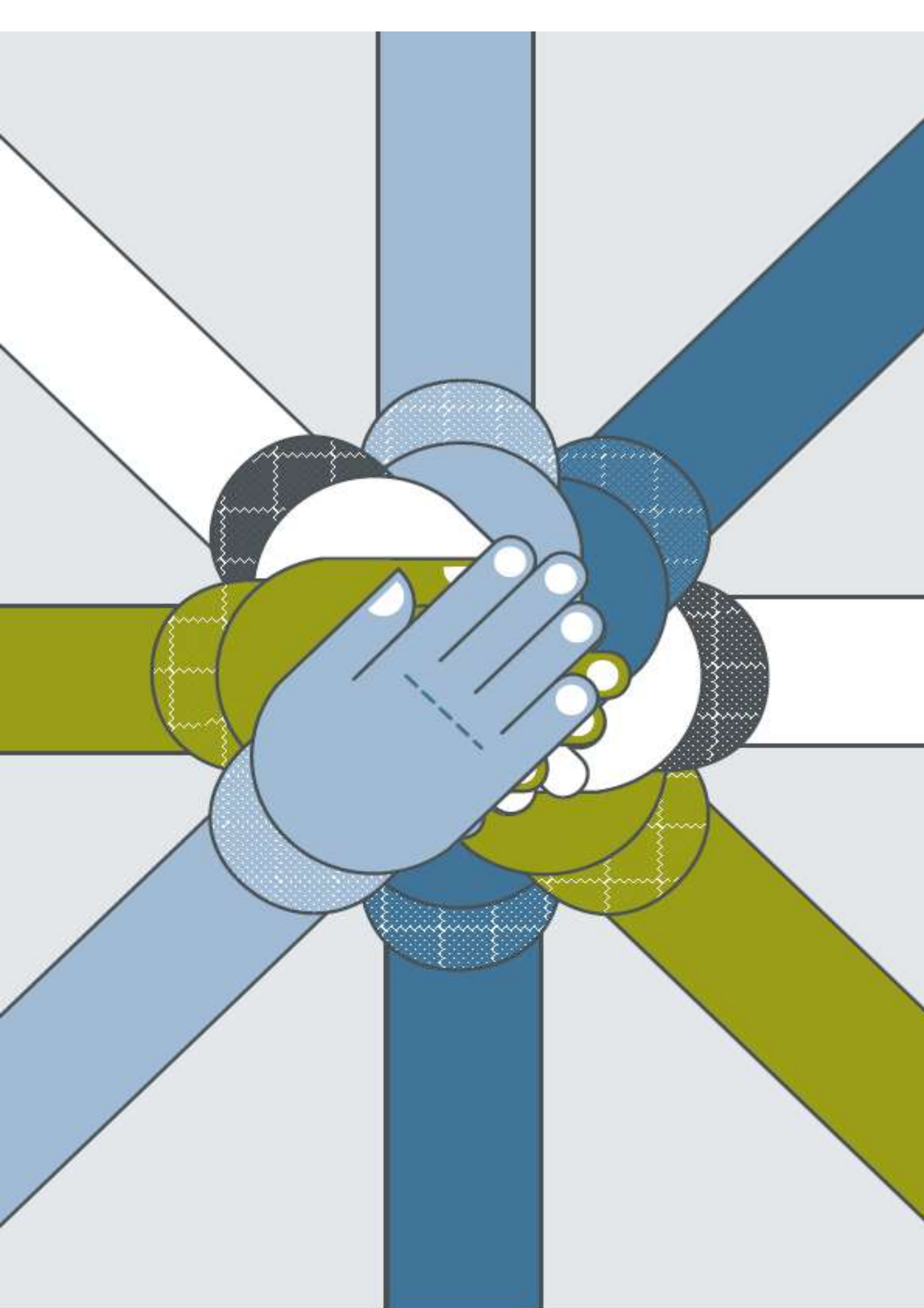
<http://www.volkswagenag.com/de/sustainability/policy.html>

Munkavállalói képviselet

Elismerjük minden munkatárs jogát szakszervezetek és munkavállalói képviseletek alapítására.

Kiállunk a munkavállalói képviseletekkel való nyílt és bizalomteljes együttműködés, a konstruktív és kooperatív párbeszéd folytatása és az érdekek korrekt kiegyenlítésére való törekvés mellett. A professzionális kapcsolattartás a munkavállalói képviselettel, ami sem előnyben, sem hátrányban részesítést nem enged meg, vállalati kultúránk részét képezi.

A Volkswagen és a Porsche Holding továbbá a foglalkoztatottak jövőjének biztosítása a kooperatív konfliktuskezelés és a gazdasági és technológiai versenyképesség alapján és céljaul kitűzött szociális elkötelezettség szellemében történik. A gazdaságosság és a foglalkoztatás biztosítása egyenrangú és közös cél.



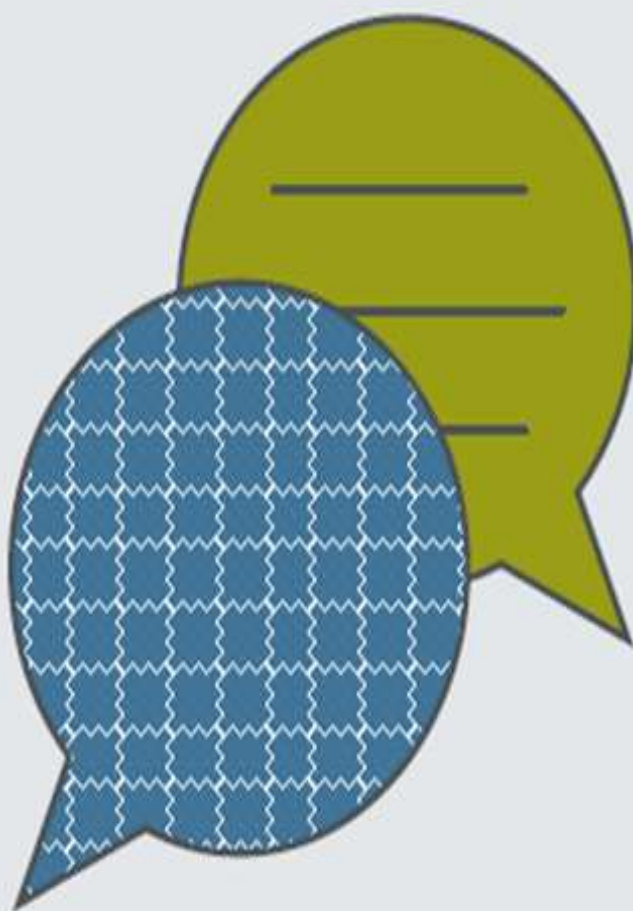
Segítség / Kapcsolat / Ombudsman rendszer

A magatartási alapelvekkel kapcsolatos kérdésekben, ill. bizonytalanság esetén első kapcsolattartónk a felettes. Ezen túlmenően a munkavállalói képviselőhöz is fordulhatunk. Emellett mindegyikünk rendelkezésére áll a vállalati Compliance Officer, valamint a következő Compliance-kapcsolat a további érdeklődéshez:

E-mail: compliance@porscheinterauto.hu

Ezen túlmenően panaszt és jelzést küldhetünk a fennálló vállalati szabályozások keretében a szakmailag illetékes szerveknek is.

Ha környezetünkben a Code of Conduct lehetséges megsértését vagy egyéb hibás magatartást állapítunk meg, akkor azt nevünk megadásával vagy anonim módon jelenthetjük a Volkswagen Konzern ombudsman rendszerén keresztül.



Semleges közvetítőként (Ombudsman) tapasztalt külsős ügyvédek állnak rendelkezésünkre.

Ők fogadják a jelzéseket és küldik el a kapott információkat - kérésre anonim módon - további feldolgozásra.

A Volkswagen Konzern Ombudsman rendszeréről további információk találhatóak az alábbi elérhetőségen:

<https://www.volkswagenag.com/de/group/compliance-and-risk-management/whistleblowersystem.html>



Önteszt

a döntés megkönnyítésére

Amennyiben egyedi esetben bizonytalan lennék, hogy magatartásom összhangban áll-e a Code of Conduct alapelveivel, a következő kérdéseket kell feltennem magamnak:

1. Döntésem során az összes lényeges szempontot figyelembe vettem és azokat helyesen mérlegeltem?
(szakmai teszt)
2. Az az érzésem, hogy döntésemmel a törvényes és belső előírások keretében mozgok? (legalitás-teszt)
3. Vállalom döntésemet, ha az kitudódik? (felettes-teszt)
4. Támogatom azt, hogy az egész vállalatnál minden hasonló esetben ugyanilyen döntés szülessen?
(általánosító teszt)
5. Döntéseimet továbbra is helyesnek tartom, ha vállalatomnak azt a nyilvánosság előtt kell képviselnie? (nyilvánosság-teszt)
6. Elfogadnám saját döntésemet érintettként? (érintettség-teszt)
7. Mit szólna családom döntésemhez?
(második vélemény)

Ha az 1-6 kérdésre „igen” a válaszom és a 7. kérdésre is pozitív a válasz, akkor magatartásom igen nagy valószínűséggel megfelel alapelveinknek.

Kérdés vagy kétség esetén az ebben a fejezetben megnevezett kapcsolattartókhoz fordulok.

© Volkswagen Aktiengesellschaft
Group Compliance
Brieffach 1717
38436 Wolfsburg
Deutschland

Stand 10/2017